



BIULETYN SAMORZĄDOWY CZECHOWIC-DZIEDZIC

Nr 12
grudzień 2016

Kościół pw. Świętej Katarzyny jest najstarszym i najcenniejszym historycznie zabytkiem znajdującym się na terenie naszej gminy. Trzy dotacje, które gmina przekazała parafii, pomogły odrestaurować i odnowić zabytkowy, XVIII-wieczny ołtarz główny.

W NUMERZE

Wesołych Świąt!

strony 2-3

Pożegnanie i ranking

strona 4

Na sesji i w komisjach

- taryfy, komisariat

strony 4-8

Obrady Śląskiego Związku

Gmin i Powiatów

strony 9-10

Bioróżnorodność

strona 11

Akcja ZIMA na drogach

strony 12-13

Ulgi w gminnym Programie

Rodzina 3+

strony 14-15

Odnowiony ołtarz

strony 16-17

W bibliotece

strona 17

Zima i ferie z zapalem

strony 18-19

OKŁADKA:

Kościół pw. Świętej Katarzyny
w Czechowicach-Dziedzicach

fot. Szymon Olma
oprac. Red.

BIULETYN SAMORZĄDOWY CZECHOWIC-DZIEDZIC

Ukazuje się 8 razy w roku (2016)

Czasopismo wydaje:

Urząd Miejski w Czechowicach-Dziedzicach

Pl. Jana Pawła II 1

43-502 Czechowice-Dziedzice

www.czechowice-dziedzice.pl

Nakład: 6000 + 100 egz.

Druk: Times | Czechowice-Dziedzice

Projekt, opracowanie graficzne,
skład i przygotowanie do druku - Red.

REDAKTOR NACZELNY:

Paweł Mizera

Tel. 32 21 471 86

biuletyn@um.czechowice-dziedzice.pl

RADA PROGRAMOWA:

Maciej Kołoczek (przewodniczący)

Krzysztof Bergel

Andrzej Maj

Alicja Ogiełto

Dotacje z Gminy Czechowice-Dziedzice wspomagają odnowę naszego najcenniejszego zabytku

strony 16-17

ŚWIĄTECZNY CZAS...

...na naszych ulicach



FOT. GRZEGORZ WASIK - RED.

*„Zawsze, ilekroć
uśmiechasz się
do swojego brata
i wyciągasz
do niego ręce,
jest Boże Narodzenie”.*

/Matka Teresa z Kalkuty/

Niech nadchodzące Święta Bożego Narodzenia
będą niezapomnianym czasem spędzonym wśród bliskich
bez pośpiechu i zmartwień, czasem niosącym spokój i radość.
Niech Boża Dziecina błogosławi w życiu rodzinnym i zawodowym.
Niech napęłnia nadzieją, siłą i ufnością w mocy prawdy,
a nadchodzący Nowy Rok obdarzy nas optymizmem,
wiarą i powodzeniem w duchu jedności i pokoju...

*Wszystkim mieszkańcom Czechowic-Dziedzic, Bronowa, Ligoty i Zabrzega
życzą*

Przewodniczący Rady Miejskiej

Damian Żelazny

wraz z radnymi

Burmistrz Czechowic-Dziedzic

Marian Błachut

wraz ze współpracownikami



Pożegnanie z Komendantem

Na sesji Rady Miejskiej 29 listopada br. uroczyście pożegnano Komendanta Komisariatu Policji w Czechowicach-Dziedzicach **Zbigniewa Gacka**.

Młodszy inspektor **Zbigniew Gacek** odszedł na emeryturę po ponad 30 latach służby. W ostatnich latach pracował na stanowisku Komendanta Komisariatu Policji w Czechowicach-Dziedzicach. To właśnie w tym czasie powstała nowa siedziba dla czechowickich policjantów, wybudowana na działce przekazanej policji przez Gminę Czechowice-Dziedzice. Za wzorową współpracę, której wymiernym efektem jest nie tylko powstanie nowego budynku Komisariatu Policji w Czechowicach-Dziedzicach, ale również wysoki poziom bezpieczeństwa w gminie, dziękowali odchodzącemu Komendantowi Burmistrz **Marian Błachut** i Przewodniczący Rady Miejskiej **Damian Żelazny**.



Na sesji powitano również następcę **Zbigniewa Gacka** na stanowisku Komendanta Komisariatu Policji Czechowice-Dziedzice, jego byłego zastępcę młodszego inspektora **Piotra Sołtysika**. Z aktualną sytuacją czechowickiego komisariatu zapoznawała się w listopadzie Komisja Samorządności i Porządku Publicznego Rady Miejskiej, o czym piszemy w dalszej części biuletynu (na stronach 7-8). (ŁP) ■



FOT. UKASZ PIĄTEK

Najlepsi na Śląsku, wysoko w kraju

Na wysokim 52. miejscu w skali całego kraju oraz pierwszym na Śląsku znalazły się Czechowice-Dziedzice w rankingu Jednostek Samorządu Terytorialnego Zrównoważonego Rozwoju.

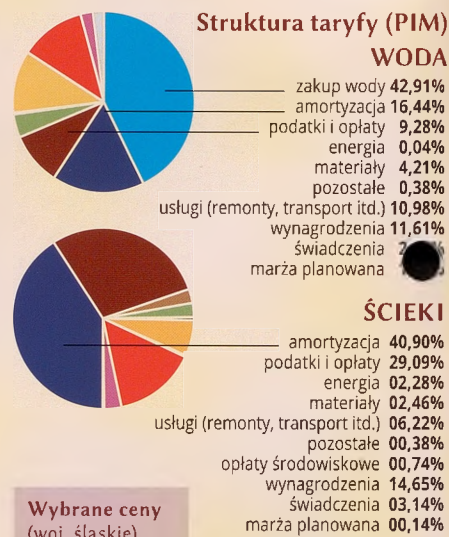
Nasza gmina była oceniana w rankingu w kategorii gmin miejsko-wiejskich, wśród 611 uczestników tej kategorii rankingu.

Ranking został przygotowany przez Komisję Samorządu Terytorialnego i Polityki Regionalnej Sejmu RP, Wydział

Administracji i Nauk Społecznych Politechniki Warszawskiej oraz Fundację Polskiego Godła Promocyjnego „Teraz Polska”. Został opracowany pod przewodnictwem prof. dr hab. Eugeniusza Sobczaka i ma na celu monitorowanie zrównoważonego rozwoju społeczno-ekonomicznego gmin i regionów jako jednostek samorządu terytorialnego oraz promocję rozwoju na bazie opracowanych wzorców.

Ranking, uwzględniający wszystkie polskie miasta i gminy, opracowywany jest na podstawie piętnastu szczegółowych wskaźników obejmujących trzy obszary rozwoju - gospodarczy, społeczny oraz ochrony środowiska. Pod uwagę brane są m.in. wydatki na projekty inwestycyjne na mieszkańca, liczba osób pracujących na 1000 mieszkańców, liczba podmiotów gospodarczych na 1000 mieszkańców, saldo migracji, liczba absolwentów szkół ponadgimnazjalnych na 1000 mieszkańców oraz odsetek mieszkańców korzystających z oczyszczalni ścieków. ■

ŁUKASZ PIĄTEK, RED.



Miejscowość	Cena dostawy wody (zł/m³)	Cena odbioru ścieków (zł/m³)
Bielsko-Biała	4,67	4,47
Pszczyna	5,69	8,46
Żory	5,51	8,43
Rybnik	5,41	9,30
Miedźna	7,33	8,09
Tarnowskie Góry	5,79	11,09
Dąbrowa Górnicza	7,41	10,57
Mysłowice	7,11	10,90
Mikołów	8,75	13,87
Susze	6,62	17,36
Goczałkowice Zdrój	5,22	8,37
Tychy	5,75	6,84
Brzeszcze	8,41	5,99
P i M Czechowice-Dziedzice	6,91	12,58 (9,61)
PWiK Czechowice-Dziedzice	8,13	9,61

ZRODŁO: DANE PIM I OPRACOWANIE PIM, RED.

Na sesji i komisjach Rady Miejskiej

Taryfy na wodę i ścieki bez zmian w nowym roku

Na sesji 29 listopada br. radni zajmowali się m.in. **nowymi taryfami za zaopatrzenie w wodę i odprowadzenie ścieków**, przedłożonymi przez Spółkę „AQUA” oraz Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach Sp. z o.o.

Taryfa AQUA S.A.

„AQUA” Spółka Akcyjna z siedzibą w Bielsku-Białej złożyła – jak co roku – wniosek o zatwierdzenie taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę na okres od dnia 1 stycznia 2017 r. do dnia 31 grudnia 2017 r. Taryfa zakłada utrzymanie stawek na obecnym poziomie, cena netto dla gospodarstw domowych to 4,34 zł/m³ (4,69 zł/m³ brutto), dla pozostałych odbiorców 7,66 zł/m³ (8,27 zł/m³ brutto). Stawki nie uległy zmianie w porównaniu z obecnymi. Przypominamy, że AQUA obsługuje w naszej gminie nieliczną grupę odbiorców na południu miasta, przy granicy z Bielskiem-Białą (część mieszkańców nieruchomości przy ulicach Świerkowej, Lipowskiej i Legionów).

Rada Miejska w Czechowicach-Dziedzicach podjęła uchwałę Nr XXVII/278/16 w sprawie zatwierdzenia taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę na terenie Gminy Czechowice-Dziedzice obowiązującą dla klientów (...) obsługiwanych przez „AQUA” Spółka Akcyjna z siedzibą w Bielsku-Białej.

Taryfa PIM Sp. z o.o.

Radni zajęli się również wnioskiem taryfowym na zaopatrzenie w wodę i odprowadzenie ścieków złożonym przez

Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Spółka z o.o. w Czechowicach-Dziedzicach, jedną z dwóch gminnych spółek (obok Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.) prowadzących działalność w tym zakresie (nowa taryfa PWiK będzie dopiero podejmowana na jednej z kolejnych sesji,

gdyż obecna obowiązuje do marca 2017 roku). W przyszłości planuje się ujednolicienie okresów obowiązywania taryf obu spółek, jednak nie jest to łatwe. Nowa taryfa PIM-u wchodzi w życie 1 stycznia 2017 roku.

Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Spółka z o.o. z siedzibą w Czechowicach-Dziedzicach złożyło wniosek

o zatwierdzenie taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na okres od dnia 1 stycznia 2017 r. do dnia 31 grudnia 2017 roku.

PIM zarządza ponad 170 kilometrami sieci wodociągowej z przyłączami na terenie naszej gminy i zaopatruje w wodę mieszkańców sołectw – Bronowa, Ligoty i Zabrzega – oraz części Podraja i Zbijowa na terenie miasta. Kanalizacja sanitarna docelowo w całości ma być obsługiwana przez PIM, obecnie realizowane są jeszcze przełączenia oraz dalsza rozbudowa infrastruktury kanalizacyjnej. Obecna długość sieci kanalizacyjnej wynosi 195 km, z czego aż 124 km zostało oddane do użytku w latach 2014 i 2015. W założeniach taryfowych na przyszły rok udało się utrzymać cenę wody i cenę ścieków na poziomie ubiegłorocznym, między innymi dzięki planowanej dopłacie gminy do ceny taryfowej. Dopłata będzie wyższa o 150 tys. złotych niż to wynika z podatku od nieruchomości nowo wybudowanej sieci ▶

Rada Miejska obradowała 29 listopada 2016 r.

Na sesji 29 listopada 2016 r. uchwalone zostały następujące uchwały:

- 1) Nr XXVII/278/16 w sprawie zatwierdzenia taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę na terenie Gminy Czechowice-Dziedzice - obowiązująca dla klientów zlokalizowanych w części ulic: Świerkowej Lipowskiej i Legionów, obsługiwanych przez „AQUA” Spółka Akcyjna z siedzibą w Bielsku-Białej,
- 2) Nr XXVII/279/16 w sprawie zatwierdzenia taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Gminy Czechowice-Dziedzice dla Przedsiębiorstwa Inżynierii Miejskiej Spółka z o.o. z siedzibą w Czechowicach-Dziedzicach,
- 3) Nr XXVII/280/16 w sprawie zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Czechowice-Dziedzice,
- 4) Nr XXVII/281/16 w sprawie zmian w budżecie Gminy na rok 2016,
- 5) Nr XXVII/282/16 w sprawie opłaty od posiadania psów na terenie Gminy Czechowice-Dziedzice,
- 6) Nr XXVII/283/16 w sprawie przyjęcia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Gminie Czechowice-Dziedzice na rok 2017,
- 7) Nr XXVII/284/16 w sprawie przyjęcia Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii w Gminie Czechowice-Dziedzice na rok 2017,
- 8) Nr XXVII/285/16 w sprawie Rocznej Programu Współpracy Gminy Czechowice-Dziedzice z organizacjami pozarządowymi oraz z pozostałymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na rok 2017,
- 9) Nr XXVII/286/16 w sprawie przystąpienia do opracowania programu rewitalizacji Gminy Czechowice-Dziedzice,
- 10) Nr XXVII/287/16 w sprawie przyjęcia Gminnego Programu Wspierania Rodziny w Czechowicach-Dziedzicach na lata 2017-2019,
- 11) Nr XXVII/288/16 w sprawie przyjęcia lokalnego programu osłonowego pomocy finansowej Gminy Czechowice-Dziedzice dla osób zadłużonych zamieszkujących w gminnym zasobie mieszkaniowym,
- 12) Nr XXVII/289/16 w sprawie przyjęcia lokalnego programu osłonowego „Koperta życia”,
- 13) Nr XXVII/290/16 w sprawie utworzenia placówki wsparcia dziennego i dziennego domu pomocy prowadzonych przez Ośrodek Pomocy Społecznej w Czechowicach-Dziedzicach,
- 14) Nr XXVII/291/16 w sprawie nadania Statutu Ośrodkowi Pomocy Społecznej w Czechowicach-Dziedzicach
- 15) Nr XXVII/292/16 w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia międzygminnego dotyczącego udzielania schronienia osobom bezdomnym z terenu Gminy Jaworze,
- 16) Nr XXVII/293/16 w sprawie organizacji wspólnej obsługi finansowo-księgowej, administracyjnej i organizacyjnej dla szkół i przedszkoli, dla których organem prowadzącym jest Gmina Czechowice-Dziedzice,
- 17) Nr XXVII/294/16 w sprawie nadania statutu Zespołowi Obsługi Placówek Oświatowych w Czechowicach-Dziedzicach,
- 18) Nr XXVII/295/16 zmieniająca uchwałę Nr V/24/15 Rady Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach z dnia 3 lutego 2015 r. w sprawie określenia kryteriów na drugim etapie postępowania rekrutacyjnego do przedszkoli publicznych prowadzonych przez gminę Czechowice-Dziedzice oraz określenia dokumentów niezbędnych do potwierdzenia tych kryteriów,
- 19) Nr XXVII/296/16 w sprawie przekazania do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Gliwicach skargi Prokuratora Okręgowego w Katowicach wraz z odpowiedzią na skargę,
- 20) Nr XXVII/297/16 w sprawie zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części obszaru Gminy Czechowice-Dziedzice położonego w rejonie Osiedla „Czechowice Górne”,
- 21) Nr XXVII/298/16 w sprawie sprzedaży nieruchomości położonej w Czechowicach-Dziedzicach w drodze przetargu,
- 22) Nr XXVII/299/16 w sprawie wyrażenia zgody na odpłatne nabycie działki,
- 23) Nr XXVII/300/16 w sprawie wniesienia skargi na rozstrzygnięcie nadzorcze.

Wszystkie uchwały i projekty uchwał → www.bip.czechowice-dziedzice.pl

▷ w ramach projektu „Regulacja gospodarki wodno-ściekowej w Gminie Czechowice-Dziedzice”.

W bieżącym okresie rozliczeniowym cena za 1 m³ wody dostarczonej odbiorcom przez PIM wynosi 6,91 zł i w nowej taryfie na 2017 rok się nie zmienia. Podobnie - bez zmian - pozostaną stawki abonamentowe za wodę (6,16 i 4 zł - patrz tabela obok). Cena za usługi odprowadzania ścieków (nie uwzględniając dopłaty gminy) nadal wynosi 12,58 zł/m³, stawki abonamentowe za ścieki również się nie zmieniają (4,86 i 2,16 zł za okres rozliczeniowy). Stawka opłaty abonamentowej za ścieki przy rozliczeniu według wskazań wodomierza przy jednoczesnym korzystaniu z usługi dostarczania wody wynosi 0,54 zł i w nowej taryfie również się nie zmienia. Wszystkie te ceny są cenami brutto. W taryfie założono - podobnie, jak w tym roku, choć z istotną różnicą dotyczącą podmiotów (o czym piszemy dalej) - wspomnianą już wyżej możliwość dopłat do stawek opłat za zbiorowe odprowadzanie ścieków w wysokości (z zastrzeżeniem tego, co napisaliśmy kilka zdań wcześniej) wzrostu obciążeń wynikających z podatku od nieruchomości (2,75 zł netto, 2,97 zł brutto - na metr sześcienny). Zaplanowano, że w przyszłym roku dopłata będzie tylko do ścieków z gospodarstw domowych, co ma być m.in. warunkiem możliwości uzyskania dofinansowania przez PIM na drugi etap budowy kanalizacji. Zajęcie się tematem dopłaty Rada Miejska zaplanowała na sesję 20 grudnia br. (już po zamknięciu tego numeru biuletynu). Po uwzględnieniu tej dopłaty cena za metr sześcienny odprowadzania ścieków wyniosłaby 8,90 zł/m³ netto, co spowodowałoby pozostawienie ceny za odprowadzenie ścieków w 2017 roku dla gospodarstw domowych na aktualnym poziomie (jak w tym roku). Ceny za wodę oraz za ścieki w 2017 roku nie wzrosną także dlatego, że rząd przesunął wprowadzenie zapowiadanej, nowej ustawy Prawo Wodne.

Struktura taryfy za wodę (patrz wykres na stronie 4) obrazuje, że niemal 69% kosztów to koszty stałe i trudno sterowalne, a bezpośrednio związane z inwestycjami w infrastrukturę sieciową. Na ich wysokość składają się cena zakupu wody, amortyzacji oraz koszty związane z podatkami i opłatami (łącznie 4,40 zł), przy cenie sprzedaży netto 6,40 zł. Pozostałe koszty są niewielkie, są to m.in. koszty związane z wynagrodzeniem (są na standardowym poziomie, większość firm z branży wodno-kanalizacyjnej procentowy udział kosztów w tym zakresie ma dużo wyższy). Planowaną marżę ustalono na minimalnym poziomie 1,67%, czyli netto wynosi ona 10 groszy.

Taryfa za dostawę wody i odprowadzenie ścieków obowiązująca na terenie Gminy Czechowice-Dziedzice*

Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach Sp. z o.o.

Taryfowa grupa odbiorców	Wyszczególnienie	Cena/stawka netto	Cena/stawka brutto	Jednostka miary
2	3	4	5	6
Wszyscy odbiorcy usług	1) cena za 1 m ³ dostarczonej wody	6,40	6,91	zł/m ³
	2) cena za 1 m ³ odprowadzonych ścieków	{11,65} {8,90} ¹⁾	{12,58} {9,61} ¹⁾	zł/m ³
	3) stawka opłaty abonamentowej	Stawka opłaty abonamentowej za punkt poboru wody	5,70 ²⁾ 3,70 ³⁾	zł/odbiorca /miesiąc/ jedn.rozł.
		Stawka opłaty abonamentowej za punkt odprowadzania ścieków	4,50 ²⁾ 2,00 ³⁾	zł/odbiorca /miesiąc/ jedn.rozł.
		Stawka opłaty abonamentowej za punkt poboru wody i za punkt odprowadzania ścieków	6,20 ²⁾ 4,20 ³⁾	zł/odbiorca /miesiąc/ jedn.rozł.

1) w przypadku gospodarstw domowych stawka netto ma być pomniejszona o kwotę dopłaty z budżetu gminy w wysokości 2,75 zł netto (2,97 zł brutto) - dopłata jest ujęta w kwotach podanych w tabeli powyżej w nawiasie

2) rozliczane w oparciu o fakturę papierową

3) rozliczanie w oparciu o e-fakturę

Wysokość cen i stawek opłat

- taryfa na okres 01.01.2017 r. - 31.12.2017 r.

Niniejsza taryfa stanowi zestawienie cen i stawek opłat za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków obowiązujące na terenie Gminy Czechowice-Dziedzice na okres 12 miesięcy. Taryfowe ceny i stawki opłat dotyczą wszystkich odbiorców usług wodociągowo-kanalizacyjnych świadczonych przez Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Sp. z o.o. w Czechowicach-Dziedzicach, które prowadzi działalność w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków. Przedsiębiorstwo nie posiada własnych ujęć wody. Dostawcą wody jest AQUA S.A. w Bielsku-Białej. Zgodnie z obowiązującymi przepisami, taryfa została wyliczona w sposób zapewniający uzyskanie niezbędnych przychodów, ochronę odbiorców usług przed nieuzasadnionym wzrostem opłat i cen, eliminowanie subsydiowania skrośnego, motywowanie odbiorców usług do racjonalnego użytkowania wody i ograniczania zanieczyszczenia ścieków, łatwość obliczania opłat i sprawdzania przez odbior-

ców usług wysokości opłat i cen ich dotyczących.

Uwzględniając powyższe, w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków wyłoniono taryfę niejednolitą - wieloczonową (zawierającą ceny i stawki opłat). Obejmuje ona:

- 1) cenę za 1 m³ dostarczonej wody
- 2) cenę za 1 m³ odprowadzanych ścieków
- 3) zróżnicowane stawki opłat abonamentowych kalkulowanych na podstawie kosztów utrzymania w gotowości urządzeń wodociągowych do świadczenia usług dostawy wody, utrzymania w gotowości urządzeń kanalizacyjnych do świadczenia usług odbioru ścieków, za odczyt wodomierza i rozliczenie należności za świadczone usługi (w przypadku, gdy PIM Sp. z o.o. świadczy zarówno usługę dostawy wody jak i odprowadzania ścieków, stawka opłaty z tytułu odczytu wodomierza i rozliczenia należności pobierana jest tylko z tytułu usługi dostawy wody).

Taryfa ponadto zawiera stawki opłat za przekroczenie warunków wprowadzania ścieków przemysłowych do urządzeń kanalizacyjnych, stawki opłaty za przyłączenie do urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych, będących w posiadaniu przedsiębiorstwa.

Podobnie sytuacja wygląda w przypadku ceny ścieków, gdzie aż 70,73% stanowią koszty amortyzacji, podatku i opłat środowiskowych, co daje 8,24 zł netto. Tutaj planowana marża jest na krytycznie niskim poziomie i wynosi 0,14%, czyli ok. 1 grosza netto. Rozpiętość cen za wodę i ścieki w Polsce (ceny szczegółowo w niektórych miejscowościach województwa śląskiego - patrz tabela na stronie 4) jest bardzo szeroka - najniższa cena za wodę wynosi 1,80 zł, najwyższa 23,92 zł brutto. Cena za odprowadzenie i oczyszczenie ścieków waha się z kolei pomiędzy 1,34 zł a 32,85 zł brutto. W Czechowicach-Dziedzicach (PIM) cena za wodę wynosi 6,91 zł, a za ścieki - po dopła-

cie gminy - 9,61 zł brutto. Ceny wody w Polsce uzależnione są od sposobu pozyskania wody, uzdatniania, długości sieci, od tego kiedy sieć powstała oraz od jej zamortyzowania. Prognoza ilości przerobionych ścieków w oczyszczalni ścieków Przedsiębiorstwa Inżynierii Miejskiej, sporządzona na podstawie dziesięciu miesięcy 2016 roku, przewiduje, że w bieżącym roku ilość przyjętych i oczyszczonych ścieków wyniesie ok. 1.539.000 m³ - ich dostawcą są sieci PIM, AZK Goczałkowice, PWiK oraz beczkowszy firm prywatnych. Mimo ciągłych inwestycji, nie wszyscy mieszkańcy mają jeszcze możliwość podłączenia się do sieci kanalizacyjnej. Oczyszczalnia przerabia co- ▶

▷ raz więcej ścieków, możliwe jest też rozbudowanie sieci. Należy pamiętać, że również mieszkańcy posiadający osadniki bezodpływowe zobowiązani są - zgodnie z przepisami - rozliczyć się z ilości ścieków. Dlatego też coraz większa ilość ścieków dostarczana jest beczkowozami, co korzystnie wpływa na nasze środowisko i czystość gminy.

Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Sp. z o.o. permanentnie pracuje nad możliwością rozbudowy infrastruktury wodno-ściekowej i ciepłowniczej oraz pozyskaniem odpowiednich środków finansowania i dofinansowania. W ramach prac

nad projektem „Regulacja gospodarki wodno-ściekowej w Gminie Czechowice-Dziedzice - etap II”, według zatwierdzonej listy rankingowej (konkurs nr POIŚ.2.3/2/2016 w ramach działania 2.3 Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach w POIŚ 2014-2020), projekt PIM został sklasyfikowany na 6. miejscu na 106 firm, które przystąpiło do konkursu ze statusem „podstawowym”. Oznacza to, że po pozytywnej ocenie merytorycznej II stopnia i rozstrzygnięciu konkursu w lutym 2017 r. może otrzymać dofinansowanie na realizację zadania.

Poziom strat wody w 2016 r. do października wynosił 0% i jest to bardzo dobry wynik w skali kraju. Jako strata

wody traktowana jest różnica pomiędzy ilością wody wtłoczonej do sieci a ilością sprzedaną odbiorcom. Różnica ta spowodowana jest przez straty rzeczywiste (utracona woda poprzez nieuszczelnienia sieci lub nieautoryzowany pobór wody), straty pozorne (wynikające z dokładności zainstalowanych wodomierzy) oraz autoryzowany pobór wody do celów technologicznych (płukanie sieci). PIM od kilku lat prowadzi działania zmierzające do zwiększenia dokładności pomiaru wodomierzy. Systematycznie wymieniane są one na wodomierze klasy C, które są dokładniejsze.

W związku z realizowaną od kilku lat przebudową sieci wodociągowej znacznie maleje ilość zgłaszanych awarii. Istotne jest również to, że ilość zakupionej wody także ulega systematycznej redukcji, co oznacza, że mieszkańcy oszczędzają wodę.

Przypominamy, że taryfy z mocy prawa muszą wejść w życie - niezależnie od tego, czy Rada Miejska je zatwierdzi. W praktyce radni mogą przez zatwierdzenie (lub nie) jedynie wyrazić swoją opinię o taryfach, o poprawności i rzetelności ich wyliczenia - niewiele więcej. Trudno jednak też wyobrazić sobie,

Cena wody butelkowanej w sklepie to średnio

0,80 zł/litr, podczas gdy cena wody dostarczanej przez PIM Sp. z o.o.

to **0,00743 zł/litr**, czyli...

100 razy taniej

aby Rada Miejska negatywnie zaopiniowała taryfy PIM-u czy PWiK-u, skoro wyrażają one rzetelny rachunek ekonomiczny i są przedstawione przez nasze własne, gminne przedsiębiorstwa. Brak zatwierdzenia taryf - o ile tylko mogłyby być prawnie wiążące spółki i skuteczny - oznaczałoby de facto brak zaufania do PWiK-u i PIM-u (a przecież ich działalność kontroluje sama gmina) oraz zgodę na generowanie przez oba przedsiębiorstwa strat, co byłoby dużym zagrożeniem dla ich prawidłowej działalności. A raczej nie chcielibyśmy pewnego dnia w swoich domach zastać pustych kranów i przebiegających ściekami toalet...

Wywóz 10 m³ ścieków wozem asenizacyjnym to koszt **300 zł**, tymczasem odprowadzenie 10 m³ ścieków przez PIM Sp. z o.o. kosztuje **96,10 zł**, czyli **ponad 3 razy taniej**

Podjmując swoją decyzję, radni mieli świadomość sytuacji naszej gminnej, czechowickiej spółki. Ponadto należy pamiętać, że taryfy są bardzo szczegółowo wyliczane i uzasadniane, w ścisłym oparciu o rachunek ekonomiczny i przepisy prawa. Wpływy z taryf (i nie tylko) muszą równoważyć budżet i wydatki PIM-u, a wyzwania (głównie te inwestycyjne) przed spółką są nadal ogromne. **Rada Miejska podjęła uchwałę Nr XXVII/279/16 w sprawie zatwierdzenia taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy (...) dla Przedsiębiorstwa Inżynierii Miejskiej Spółka z o.o. z siedzibą w Czechowicach-Dziedzicach.**

W komisariacie

Na posiedzeniu, które odbyło się 17 listopada br. Komisja Samorządności i Porządku Publicznego Rady Miejskiej zapoznała się z nowo wybudowanym



Jedna kasa

Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach Sp. z o.o. i Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Czechowicach-Dziedzicach Sp. z o.o.

od 1 stycznia 2017 r. będą prowadziły jedną, wspólną kasę w siedzibie PIM-u na ul. Szarych Szeregów 2. Teraz będzie można płacić rachunki za wodę i ścieki obu prowadzonych przez gminę spółek w jednym, stałym miejscu, w ścisłym centrum miasta.

W kasie będzie można opłacać rachunki za wodę i ścieki wystawione przez obie gminne spółki - zarówno przez PIM, jak i PWiK. Równocześnie, kasa przy siedzibie PWiK przy ul. Legionów 85 nie będzie już dłużej prowadzona w związku z czym nie będzie możliwości dokonywania zapłaty za wodę i ścieki oraz inne usługi świadczone przez PWiK w obecnej lokalizacji. Okienko kasowe przy ul. Szarych Szeregów 2 będzie obsługiwać klientów PIM oraz PWiK.

Na uruchomienie jednej, wspólnej kasy w ścisłym centrum miasta zdecydowano się głównie z uwagi na sugestie mieszkańców - od stycznia, dzięki utworzeniu jednego, wspólnego punktu kasowego będzie można teraz płacić rachunki za wodę i ścieki obu prowadzonych przez gminę spółek w jednym, stałym miejscu. (Red.) ■

▷ budynkiem Komisariatu Policji w Czechowicach-Dziedzicach.

Dzięki przekazaniu przez gminę nieodpłatnie działki w centrum miasta został wybudowany nowoczesny budynek Komisariatu Policji, zgodnie z policyjnymi standardami dla tego typu obiektów w Polsce. Umożliwiło to stworzenie dobrych warunków pracy dla policjantów. Nowy budynek Komisariatu Policji składa się z dwóch brył - większej, z regularnymi, uporządkowanymi podziałami na elewacji, wykończonej płytami elewacyjnymi w kolorze grafitowym, oraz mniejszej - z dużymi przeszkleniami, wykończonej panelami z blachy aluminiowej, w kolorach jasnoszarych. Forma, materiały wykończeniowe oraz kolorystyka budynku nawiązują do modelowych rozwiązań przyjętych dla obiektów policji. Kubatura obiektu wynosi 6.556,1 m³, a powierzchnia zabudowy 542,1 m². Na parterze budynku przy głównym wejściu od ul. Mickiewicza znajdują się hol z poczekalnią, pokój pierwszego kontaktu dla interesantów oraz stanowisko kierownika z systemem informatycznym i magazynem broni. Ponadto na parterze znajdują się pomieszczenia oddziału prewencji, pomieszczenie dla zatrzymanych, szatnie (damska i męska) z natryskami dla personelu oraz toaletą (damską i męską), pomieszczenia gospodarcze, socjalne, biurowe, serwerownia, pomieszczenia techniczne. Od strony ul. Wesołej znajduje się boczne wejście dla policjantów wraz z parkingiem służbowym. Na pierwszym piętrze znajdują się sekretariat, biura komendanta i jego zastępcy wraz z podręcznym archiwum, sala odpraw z aneksem kuchennym, sanitariaty, pomieszczenia ogniwa patrolowego, kierownika dzielnicowych i pokoje dzielnicowych, zespołu ds. wykroczeń, dwa pomieszczenia archiwum, pomieszczenia gospodarcze, socjalne z aneksem kuchennym dla pracowników.

Na drugim piętrze z kolei znajdują się pomieszczenia zabezpieczone przed wejściem osób postronnych, tj. pomieszczenia wydziału kryminalnego, pionu dochodzeniowo-śledczego i operacyjnego, pomieszczenia kancelarii tajnej, pomieszczenie z nowoczesnym urządzeniem szyfrującym, pomieszczenie do daktyloskopii, pomieszczenie z lustrem weneckim oraz towarzyszące pomieszczenia sanitarne i socjalne. Budynek komisariatu powstał w ramach ogólnopolskiego Programu Standaryzacji Komend i Komisariatów Policji i spełnia on oczekiwania policjantów. Wszystkie usterki były na bieżąco usuwane w ramach gwarancji. Należy jedynie poprawić wentylację budynku, który ze względu na rodzaj

elewacji, w okresie letnim nadmiernie się ogrzewa. W większości pomieszczeń budynku zastosowano wentylację z pełnym obiegiem powietrza, a klimatyzację zamontowano tylko w kilku pomieszczeniach. Budynek komisariatu został wyposażony w całkowicie nowe meble oraz sprzęt.

Obecnie w czechowickim komisariacie jest 61 etatów, w tym m.in. 20 etatów ogniwa patrolowego, 8 etatów dzielnicowych, 20 etatów w wydziale kryminalnym i dwa etaty ds. wykroczeń. W budynku są trzy garaże na samochody policyjne. Ze względu na stałe eksploatowanie samochodów, najczęściej są one w trasie. Obecnie na stanie Komisariatu Policji są trzy nowe samochody, trzy samochody dla celów operacyjnych, w tym jeden bardzo wyeksploatowany, który nadaje się do likwidacji. Dzięki dofinansowaniu Gminy Bestwina zakupiono nowy radiowóz policyjny, jednak potrzebny jest kolejny nowy samochód dla policjantów. Obecnie Policja bierze udział w pracach związanych z tworzeniem ogólnopolskiej mapy zagrożeń - programu Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. Przy realizacji programu Policja współpracuje z różnymi instytucjami. Zgłoszenia miejsc zagrożonych dokonywane są anonimowo, co powoduje, że nie zawsze są one prawdziwe. Po zgłoszeniu przez pięć dni Policja jest zobowiązana do patrolowania wskazanego miejsca, celem potwierdzenia prawdziwości zgłoszenia. Biorąc pod uwagę, że Policja jest zobowiązana w pierwszej kolejności do realizowania mapy zagrożeń, patrol policyjny obserwuje miejsce zgłoszenia, podczas gdy nierzadko byłoby bardziej potrzebny w innym miejscu.

Komisariat Policji stale współpracuje ze Strażą Miejską. Prowadzone są wspólne patrole obu jednostek na terenie gminy, co zwiększa poczucie bezpieczeństwa mieszkańców. Policja korzysta także z zapisów monitoringu w Straży Miejskiej. Rozpoczęta w bieżącym roku modernizacja monitoringu spowoduje poprawę jakości zapisywanego obrazu, co ułatwi poszukiwanie sprawców przestępstw lub wykroczeń. Do końca bieżącego roku ma zostać wymienionych 10 kamer monitoringu w Straży Miejskiej, a w kolejnym roku będą montowane następne kamery w miejscach najbardziej niebezpiecznych na terenie gminy. Ponadto Policja

współpracuje ze Służbą Ochrony Kolei, poprzez wspólne patrolowanie terenów kolejowych.

Straż Miejska planuje zamontowanie kamer przy wylotach dróg wyjazdowych z miasta. W 2017 r. Straż Miejska planuje zamontowanie 5 nowych kamer monitoringu, a w kolejnych latach system monitoringu będzie sukcesywnie rozbudowywany. Rozważane jest wykonanie bezpośredniego połączenia monitoringu Straży Miejskiej z Komisariatem Policji, co ułatwiłoby korzystanie z monitoringu oraz przyspieszałoby interwencję Policji w przypadku zarejestrowania zdarzenia. Istnieje również potrzeba zmiany analogowego systemu łączności na łączność cyfrową szyfrowaną, co ułatwiłoby pracę czechowickiej Policji.

Kamery monitoringu Straży Miejskiej powinny być zamontowane przede wszystkim w miejscach najbardziej niebezpiecznych na terenie gminy. Ponadto jest możliwość ustawiania kamer przenośnych na określony czas w danym miejscu, a następnie - po zmniejszeniu się zagrożeń występujących w tym miejscu - przeniesienia ich w inne miejsce, np. do tunelu pod torami kolejowymi przy ulicy Kolejowej. Oprócz kamer monitoringu miejskiego w Straży Miejskiej na terenie gminy montowanych jest coraz więcej kamer prywatnych, z których także korzysta Policja.

Komisariat Policji organizuje prelekcje na temat bezpieczeństwa, zarówno w szkołach jak i w komisariacie. Zapotrzebowanie na organizację tego typu prelekcji należy zgłaszać do Komisariatu Policji. Rozważa się realizację przez gminę akcji promocyjnej odbłaśków dla dzieci, co powinno wpłynąć na wzrost poziomu bezpieczeństwa na drogach na terenie gminy. Ponadto - biorąc pod uwagę dużą ilość kradzieży rowerów na terenie gminy - zaproponowano rozważenie realizacji przez gminę akcji znakowania rowerów, co ułatwiłoby poszukiwanie skradzionych jednośladów. ■

NA PODSTAWIE PROTOKOŁÓW Z SESJI I POSIEDZEŃ KOMISJI
RED.

Komisariat
Policji
w Czechowicach-
Dziedzicach



FOT. RENATA NAWROCKA

Samorządowcy z całego województwa w Czechowicach-Dziedzicach

W czwartek, 8 grudnia br. w Czechowicach-Dziedzicach odbyła się **XLI sesja Zgromadzenia Ogólnego Śląskiego Związku Gmin i Powiatów.**



W sesji Zgromadzenia, która odbyła się w Dworcu „Eureka”, wziął udział m.in. **Jan Chrzęszcz** – I Wicewojewoda Śląski – i **Jacek Szczotka** – Wicekurator Oświaty w Katowicach. W XLI sesji Zgromadzenia Ogólnego uczestniczyło 76 delegatów – prezydentów, starostów, burmistrzów, wójtów (lub zastępców), reprezentujących 127 gmin i powiatów członkowskich związku. W sesji Zgromadzenia wzięli również udział – na zaproszenie **Mariana Błachutę**, Burmistrza Czechowic-Dziedzic i Członka Zarządu ŚZGiP, który prowadził obrady – burmistrzowie gójtowie gmin nienależących dotąd do związku.

Zgromadzenie Ogólne przedyskutowało i przyjęło stanowiska w następujących, istotnych dla regionu oraz samorządu lokalnego kwestiach – stanowisko w sprawie planowanej reformy edukacji, nielegalnego składowania odpadów na terenie województwa śląskiego, stanowisko w sprawie potrzeby uruchomienia dodatkowego instrumentu finansowego w celu wspierania przywrócenia wartości użytkowej budynków o istotnym znaczeniu dla społeczności lokalnych oraz stanowisko w sprawie konieczności zwiększenia dotacji na zadania zlecone związane z rejestracją stanu cywilnego.

O reformie oświaty

W związku z przedłożonymi do konsultacji w dniu 16 września 2016 r. przez Ministerstwo Edukacji Narodowej projektami ustaw Prawo oświatowe oraz Przepisy wprowadzające ustawę – Prawo



oświatowe, ŚZGiP zgłosił m.in. uwagi dotyczące kierunków zmian systemowych, a także konkretnych regulacji zawartych w tych projektach. Śląski Związek Gmin i Powiatów wyraził generalnie negatywną opinię wobec sposobu i formy oraz tempa planowanych przez MEN zmian w systemie. W związku z tym, iż projektowana reforma oświaty niesie bardzo daleko idące konsekwencje dla uczniów, rodziców, nauczycieli, dyrektorów szkół oraz samorządów, a także biorąc pod uwagę realne koszty reformy, wprowadzanie tych zmian – w tempie przyjętym przez ministerstwo – bez szerszych konsultacji i odpowiedniego przygotowania budzi bardzo duży niepokój samorządów lokalnych oraz społeczności szkolnych. Uważa się, że wdrożenie zmian zgodnie z harmonogramem przyjętym przez rząd jest zadaniem praktycznie niewykonalnym dla samorządów. Likwidacja gimnazjów związana jest ze zmianą istniejącej sieci szkół, niezbędnym przystosowaniem budynków (w których obecnie mieszczą się szkoły podstawowe) i ich wyposażeniem oraz zmianą struktury

zatrudnienia nauczycieli. Samorządy nie będą w stanie dokonać odpowiednich zmian organizacyjnych w sieci szkół oraz dostosowawczych w ramach placówek oświatowych już na rok szkolny 2017/2018, w sytuacji, gdy aktualnie trwa jeszcze dyskusja dotycząca jej ogólnego kształtu, a szczegółowe kwestie nie są jeszcze znane (stan na dzień 8 grudnia br. – przyp. Red.). Ponadto reforma w proponowanym kształcie – oprócz wyzwania organizacyjnego – będzie powodować prawdopodobnie ogromne wydatki z budżetów samorządowych, które nie są możliwe do wyasygnowania w budżetach na zbliżający się rok w sytuacji niepewności co do ostatecznego kształtu reformy i nieznaności jej szczegółów, tym bardziej, że w ostatnim czasie samorządy musiały podjąć wysiłek związany z koniecznością zapewnienia w trybie pilnym miejsc w przedszkolach w związku z powrotem do nich dzieci 6-letnich. Uważa się za konieczne także przeanalizowanie konieczności zmiany sieci szkół w następstwie planowanej reformy, co jest niezbędne zwłaszcza pod kątem możliwości i potencjału w zakresie przeznaczenia w przyszłości budynków obecnie wykorzystywanych przez gimnazja, a także potrzeby i realnych możliwości przystosowania budynków szkół podstawowych pod kątem rozszerzenia w nich nauki o dwa roczniki młodzieży (oraz odpowiedniego przystosowania budynków szkół średnich). Nieobce są również sytuacje, w których budynki gimnazjów wraz z infrastrukturą towarzyszącą powstały w ramach projektów unijnych (ze szczególnym uwzględnieniem kwestii trwałości projektów), a także sytuacje, w której gminy znajdują się jeszcze w okresie spłacania rat kredytów zaciągniętych w związku z budową lub renowacją budynków gimnazjalnych. ŚZGiP nie podziela opinii MEN, iż wprowadzenie reformy nie wpłynie na zawirowania kadrowe i konieczność zwolnień części pracowników oświaty (choć wynika to także ze zmniejszającej się od wielu lat liczby dzieci i młodzieży szkolnej). Uważa się, iż efektem likwidacji gimnazjów w połączeniu z treścią proponowanych przez resort edukacji ramowych planów nauczania będą zwolnienia pracowników oświaty (nauczycieli i pracowników administracyjnych), szczególnie w gminach wiejskich i małych miejsko-wiejskich (nie będzie to jednak również możliwe do całkowitego uniknięcia w dużych miastach) i związane z tym koszty

▷ odpraw. Ponadto, wprowadzenie reformy systemowej pociąga za sobą zmianę podstawy programowej. Nie widać się możliwości wdrożenia zamierzeń dotyczących podstawy programowej i opracowania nowych podręczników w takim czasie, toteż uważa się, że właściwym rozwiązaniem byłoby spokojniejsze tempo wprowadzanych zmian. Wskazuje się, że obecni uczniowie klas czwartych szkoły podstawowej powinni zakończyć swój etap edukacji według zasad, które obecnie obowiązują (powinni być ostatnim rocznikiem, który pójdzie do gimnazjum). Obecni uczniowie klas trzecich, którzy będą we wrześniu 2017 roku rozpoczynać następny etap edukacyjny, mogą być pierwszymi uczniami ośmioklasowej szkoły podstawowej. Śląski Związek Gmin i Powiatów negatywnie odniósł się również do tych propozycji projektów ustaw, które utrzymują wprowadzone w ostatnim czasie rozwiązania, a które zacierają jednoznaczny dotychczas podział kompetencji między organem prowadzącym a organem nadzoru pedagogicznego, wiążące się z ograniczeniem kompetencji samorządów w zakresie kształtowania sieci szkolnej na swoim terenie, co uniemożliwi sprawne zarządzanie oświatą. W związku z tymi i innymi kwestiami, ŚZGiP zasugerował modyfikację założeń reformy, a przynajmniej rozłożenie w dłuższym okresie czasu zmian, które MEN zamierza przeprowadzić, co pozwoliłoby na lepsze przygotowanie samorządów do ich wdrożenia oraz rozłożenie na kilka lat skutków finansowych, którymi zostaną obciążone samorządy lokalne.

O składowaniu odpadów

W ostatnich latach na obszarze szeregu gmin województwa śląskiego można zaobserwować narastający problem deponowania różnego rodzaju odpadów (często niebezpiecznych) na terenach do tego nieprzeznaczonych, czy też niezgodnie z wydanymi zezwoleniami. Odpady te są często pozyskiwane w ramach działalności gospodarczej prowadzonej przez różne podmioty, m.in. z zakresu tzw. odzysku odpadów, rekultywacji i „rewitalizacji” prowadzonej na rozległych obszarach, zwłaszcza w obrębie zdegradowanych terenów przemysłowych. Część tych odpadów pochodzi z obszaru województwa, część jednak przywożona jest z odległych terenów Polski, po czym nielegalnie składowana. Niejednokrotnie zdarzają się sytuacje, w których odpady przechowywane są niezgodnie z przepisami, bądź też są usuwane w niedozwolony sposób. Można również wskazać przypadki, w których firmy - chcąc uniknąć obowiązku usunięcia zgromadzonych

w zabroniony sposób odpadów, pochodzących z przetwarzania odpadów komunalnych - porzucają instalacje do ich odzysku i unieszkodliwiania. Zjawiska tego typu w ostatnim czasie występowały w m.in. Będzinie, Bytomiu, Katowicach, Piekarach Śląskich, Zabrze, incydentalnie w Gliwicach oraz wielu innych gminach. Generalnie działalność ta nierzadko doprowadza do głębokiej degradacji środowiska naturalnego, w wielu przypadkach skutkując skażeniem gleby, powietrza i wody pitnej substancjami niebezpiecznymi o poważnej skali przestrzennej i dużym natężeniu. Źródłem wskazanych problemów są po pierwsze częściowo wadliwe regulacje prawne odnoszące się do sposobów postępowania ze składowanymi odpadami w miejscach nieprzeznaczonych do ich składowania lub magazynowania, a także w sytuacji prowadzenia działalności niezgodnie z otrzymaną decyzją z zakresu gospodarki odpadami, jak również niewystarczająco skuteczna egzekucja przepisów prawnych w odniesieniu do zjawiska nielegalnie deponowanych odpadów. W związku z tym ŚZGiP zwrócił się do Ministra Środowiska z apelem o podjęcie prac zmierzających do pilnego przygotowania propozycji zmian prawa w tym zakresie.

O historycznych budynkach

W śródmieściach wielu miejscowości (w tym również miast województwa śląskiego) znajdują się budynki (także o dużym historycznym, kulturowym znaczeniu dla miast a niejednokrotnie także o randze z punktu widzenia kultury i dziedzictwa narodowego), które ze względu na utratę dotychczasowych funkcji ulegają szybkiej degradacji technicznej, znacząco utrudniając nadanie nowych funkcji. Część z tych obiektów (często posiadających status zabytków) znajduje się w złym, a nawet katastrofalnym stanie, który wymaga natychmiastowych interwencji. Z powodu niewystarczających środków finansowych (zarówno znajdujących się do dyspozycji gmin, jak i właścicieli prywatnych) w obiektach tych prowadzone są prawie wyłącznie prace pozwalające na utrzymanie ich obecnego stanu. Działania te uważa się za dalece niewystarczające z perspektywy zaspokojenia potrzeb mieszkaniowych oraz możliwości wprowadzenia innych funkcji w tych obiektach. Należy podkreślić, że choć w ramach aktual-

nej perspektywy finansowej istnieje wiele możliwości pozyskania środków unijnych, ich wykorzystanie na te cele nie jest zawsze łatwe, co generuje pilną potrzebę wsparcia finansowego gmin w tym zakresie.

W związku z tym, Zgromadzenie Ogólne Śląskiego Związku Gmin i Powiatów wnosi o przygotowanie programu pomocowego dla gmin (ewentualnie również dostępnego dla podmiotów prywatnych, w tym zwłaszcza osób fizycznych), który będzie stanowił bezzwrotne lub częściowo zwrotne wsparcie finansowe dla działań przywracających wartość użytkową budynków. Wdrożenie proponowanego programu pomocowego jest spójne z ideą powrotu do centrów w ramach zrównoważonego rozwoju obszarów (miejskich i wiejskich) zapobiegania dalszemu wyludnianiu się centrów i niekontrolowanej suburbanizacji. Ponadto działania realizowane z wykorzystaniem środków programu mogłyby wspierać prowadzone przedsięwzięcia rewitalizacyjne, a w szerszym kontekście - wpłynąć na poprawę atrakcyjności estetycznej i inwestycyjnej.

O zadaniach USC

W sprawie konieczności zwiększenia dotacji na zadania zlecone związane z rejestracją stanu Cywilnego, ŚZGiP stwierdził konieczność zwiększenia nakładów finansowych niezbędnych do zapewnienia właściwego poziomu realizacji zadań przez te instytucje. Urzędy stanu cywilnego realizują zadania zlecone z zakresu administracji rządowej, które mają istotne znaczenie dla obywateli oraz administracji publicznej, z tego względu niezwykle ważne jest zapewnienie należytej sprawności działania. Tymczasem, obecny system dotacji celowych, który powinien zapewnić finansowanie zadań zleconych, nie jest adekwatny do rzeczywistych kosztów funkcjonowania USC ponoszonych przez gminy, a występujące dysproporcje między realnymi kosztami realizowanych zadań i wysokością kwot dotacji celowych są bardzo znaczące. ■

ŚZGiP, RED.



Pamiętajmy o bioróżnorodności

Przy planowaniu ogrodu i otoczenia pamiętajmy o bioróżnorodności!

Jej utrzymanie jest niezbędne do podtrzymania funkcji i procesów ekologicznych, które zapewniają m.in. żyzność gleby i produktywność ekosystemów rolniczych. **Ważna jest też dla samego człowieka.**

Różnorodność biologiczna i środowisko fizyczne wzajemnie na siebie oddziałują i dzięki temu możliwe jest powstawanie ekosystemów, dzięki którym żywe organizmy – między innymi ludzie – mogą w ogóle żyć. Nie jesteśmy w stanie przetrwać w oderwaniu od przyrody, choć czasem nie zdajemy sobie z tego sprawy. Produkcja żywności możliwa jest w dużej mierze dzięki temu, że mamy dostęp do żyznej gleby i wody, a pszczoły zapylają rośliny – w tym drzewa. Rośliny oczyszczają powietrze, ponieważ produkują tlen i absorbują szkodliwe substancje zanieczyszczające. W naszych szafach nie brakuje ubrań z naturalnych tkanin, takich jak bawełna, wełna lub jedwab. Ze środowiska naturalnego czerpiemy też drewno i inne materiały potrzebne do budowania domów lub produkcji mebli. Również wiele leków – w tym aspiryna – to leki pochodzenia naturalnego. Lasy tropikalne i rafy koralowe kryją jeszcze wiele nieznanych substancji, które mogą się okazać wyjątkowo skuteczne w leczeniu różnych chorób. Połowę całej produkowanej przez nas ilości dwutlenku węgla, jaka trafia do atmosfery, pochłaniają systemy naturalne w morzach i na lądzie. Przyczyniają się one w ogromnym stopniu do spowolnienia zmian klimatu.

Może to powodować na przykład spadek liczebności ryb w stadach, jałowienie gleb lub wyginięcie pszczoł.

Bioróżnorodność znana jako różnorodność biologiczna oznacza zróżnicowanie wszystkich żywych organizmów żyjących na ziemi, zarówno w odniesieniu do różnorodności w obrębie tego samego gatunku, różnorodności pomiędzy poszczególnymi gatunkami, jak i różnorodności ekosystemów. Jej najważniejszym elementem jest różnorodność gatunkowa – im więcej gatunków roślin, zwierząt, grzybów tym kondycja naszego środowiska jest bardziej stabilna i zbliżona do środowiska naturalnego. Bioróżnorodność odnosi się do całego bogactwa naszej przyrody i aby ją chronić, niezbędne jest zrównoważone korzystanie ze środowiska. Bogate zróżnicowanie gatunkowe prowadzi do pewnej stabilizacji systemu, przy dużym wskaźniku i bioróżnorodności są zwiększone szanse na przetrwanie oraz rozwój poszczególnych populacji w tym również populacji człowieka. Dlatego też jest tak ważnym elementem naszego środowiska. Obecnie nie posiadamy jeszcze pełnej wiedzy dotyczącej liczby gatunków roślin jak i zwierząt, jakie występują na Ziemi, która może w niedalekiej przyszłości będzie miała kluczowe znaczenie dla człowieka, chociażby przy produkcji leków lub produkcji żywności.

Stąd też najważniejszym celem ochrony przyrody jest wyeliminowanie lub ograniczenie zagrożeń prowadzących do zubożenia bioróżnorodności gatunkowej i krajobrazowej oraz przywracanie wartości przyrodniczej terenom, które wcześniej zostały zdegradowane lub przekształcone pod wpływem działalności człowieka. Dla pełnej diagnozy środowiska istotną rolę odgrywają gatunki wskaźnikowe zwane też bioindykatorami. Są to zazwyczaj gatunki o wąskiej tolerancji

na czynniki środowiskowe czyli gatunki, które nie tolerują zanieczyszczeń. Przykładem gatunków wskaźnikowych dla powietrza są porosty. Porosty to specyficzna grupa organizmów żywych grzybów żyjących w symbiozie z glonami. W wielu miejscach na terenie naszej gminy – szczególnie na pniach drzew – pojawiają się ich najprostsze gatunki. Natomiast prostym przykładem potwierdzającym czystość naszych wód są małże, czyli mięczaki o bocznie spłaszczonym ciele, okrytym dwukłapową muszlą. Do gatunków, których występowanie zostało potwierdzone na terenie naszej gminy należą szczególnie pospolita, skójką i racicznica.

Na terenach zieleni miejskiej na przestrzeni ostatnich lat również staramy się wprowadzać jak najwięcej gatunków roślin drzew i krzewów, które wzbogacają naszą bioróżnorodność. Stanowią one również źródło pokarmowe dla ptaków, a w czasie kwitnienia są bazą pokarmową dla wielu pożytecznych owadów, w tym również pszczoł. Nowymi gatunkami drzew, które są wprowadzane na tereny zieleni miejskiej są m.in. głogi, dęby i graby kolumnowe, katalpy, wiśnie ozdobne, jabłonie i akacje. Nowe kolekcje krzewów uzupełniają gatunki hortensji, róż okrywowych, magnolii, azalii, berberysów, ozdobnych tawułów, krzewuszek oraz lawendy.

Dla podkreślenia rangi bioróżnorodności również jedno z kryteriów ocenianych ogrodów w konkursie pn. „Najpiękniejszy ogród i dom przyjazny środowisku” obejmowało ocenę bioróżnorodności. Właściciele najpiękniejszych ogrodów podkreślali, iż piękny ogród to taki, który kwitnie cały rok i który powinien być również schronieniem dla wielu pożytecznych zwierząt. Wprowadzanie jak największej liczby gatunków i odmian roślin do naszych ogrodów oraz wzbogacanie siedlisk poprzez zakładanie m.in. oczek wodnych jest niezwykle ważne z punktu widzenia ochrony naszej bioróżnorodności, tak samo, jak pozostawianie jak największej czynnej powierzchni zielonej – w tym zakładanie fragmentów łąki kwietnej. Kolejnym przykładem wzmocnienia kondycji naszego środowiska jest wykorzystanie każdej wolnej powierzchni poprzez wykonanie dodatkowych nasadzeń, np. pnączy i roślin okrywowych sadzonych wokół rosnących już drzew i krzewów. Ostatnie wyniki naszej waloryzacji przyrodniczej wykazały, iż od roku 1996 r., w którym po raz pierwszy wykonano waloryzację przyrodniczą skład gatunkowy i liczebność roślin i zwierząt, zmienił się i został odnotowany spadek naszej bioróżnorodności. Dlatego też warto w każdym możliwym miejscu chronić i wzbogacać naszą bioróżnorodność. ■

OS/UM, WWW.EC.EUROPA.EU, RED.



FOT. RENATA NAWROCKA

ODŚNIEŻANIE DRÓG w sezonie zimowym 2016/2017

KTO I GDZIE ODŚNIEŻA*?

Strefa I rejon: „Centrum/Północ”

Z.U.H.P. „KOM-GAZ” Sp. z o.o. w Czechowicach-Dziedzicach ul. Legionów 85*

- przedstawiciel wykonawcy - Józef Bobiec*
- tel. 32 215 31 01; 781 010 446*

Strefa II rejon: „Południe”

Z.P.U.H. „BETONIT” w Czechowicach-Dziedzicach ul. Ślepa 10*

- przedstawiciel wykonawcy - Edward Grygierczyk*
- tel. 601 450 804*

Strefa III rejon: „Górne/Dolne oraz Ligota: ul. Bory, ul. Koło, ul. Rybacka, ul. Sokoły”

Kółko Rolnicze w Czechowicach-Dziedzicach - ul. Mazańcowska 68*

- przedstawiciel wykonawcy - Edward Janusz*
- tel. 603 388 580*

Strefa IV rejon: „Zabrzeg/Ligota Miliardowice oraz Ligota do ul. Czechowickiej”

„Mentrans” Męcnarowski Franciszek w Rudzicy, Ilonicka 174 *

- przedstawiciel wykonawcy - Grzegorz Mol*
- tel. 503 679 115*

Strefa V rejon: „Bronów/Ligota”

Firma „GLOS” Barbara Glos w Ligocie ul. Niska 12*

- przedstawiciel wykonawcy - Waldemar Glos*
- tel. 663 154 725*

*) stan na dzień 15.12.2016

Szczegółowy wykaz ulic wchodzących w zakres poszczególnych stref oraz standardy odśnieżania znajdują się obok →

Przypominamy również, że zgodnie z przepisem art. 5 ust. 1 ustawy z dnia 11 kwietnia 2012 roku o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (Dz. U. 2016 r. nr 0 poz. 250 ze zm.) **obowiązkiem każdego właściciela nieruchomości jest uprzątnięcie błota, śniegu i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości** - za taki chodnik uznaje się wydzieloną część drogi publicznej służącą dla ruchu pieszego położonego bezpośrednio przy granicy nieruchomości.

Obowiązek ten spoczywa także na współwłaścicielach nieruchomości, użytkownikach wieczystych oraz jednostkach organizacyjnych i osobach posiadających nieruchomości w zarządzie lub użytkowaniu, a także innych podmiotach władających nieruchomością.

Za niewypełnienie tego obowiązku grozi mandat karny.

UWAGA! Za odśnieżanie wszystkich dróg publicznych na terenie Gminy Czechowice-Dziedzice (zarówno dróg gminnych, jak i powiatowych) odpowiada gmina: tel. 32 214 71 38, 32 214 71 37 oraz 609 136 222.

JAKIE SĄ ZASADY ŁAGODZENIA SKUTKÓW ZIMY WRAZ Z OKREŚLONYMI STANDARDAMI ODŚNIEŻANIA I USUWANIA ŚLISKOŚCI ZIMOWEJ NA TERENIE GMINY CZECHOWICE-DZIEDZICE?

STANDARD	OPIS stanu utrzymania drogi dla danego standardu	Dopuszczalne odstępstwa od standardu	
		po ustaniu opadów śniegu	od stwierdzenia występowania zjawiska atmosferycznego przez kierującego zimowym utrzymaniem lub powzięcia przez niego uwiarygodnionych informacji o wystąpieniu powyższego
3	Jezdnia odśnieżona na całej szerokości. Jezdnia posypana na: - skrzyżowaniach z drogami - łukach poziomych - skrzyżowaniach z koleją - odcinkach o pochyleniu powyżej 4% - przystankach autobusowych - miejscach zalesionych - miejscach w pobliżu zbiorników wodnych - mostach, wiaduktach Nie powinno dopuszczać się przerw w ruchu.	Zaleganie luźnego śniegu - do 6 godz. Śnieg zajeżdżony - występuje. Zaspy, języki śniegowe - lokalnie, do 6 godz.	Gołoledź, szron, sadz, lodowica - do 5 godz. Śliskość pośniegowa - do 6 godz.
4	Jezdnia odśnieżona na całej szerokości. Jezdnia posypana na odcinkach decydujących o możliwości ruchu.	Zaleganie luźnego śniegu - do 8 godz. Śnieg zajeżdżony oraz języki śniegowe - występują. Zaspy - do 8 godz. Dopuszcza się przerwy w komunikacji do 8 godz.	Gołoledź i lodowica - do 8 godz. Śliskość pośniegowa - do 10 godz.
5	Jezdnia odśnieżona, w miejscach zasp odśnieżony co najmniej jeden pas ruchu z wykonaniem mijanek. Jezdnia posypana na odcinkach decydujących o możliwości ruchu.	Zaleganie luźnego śniegu - do 16 godz. Śnieg zajeżdżony, nabój lodowy - występują. Zaspy - do 24 godz. Dopuszcza się przerwy w komunikacji do 24 godz.	Gołoledź i śliskość pośniegowa - do 8 godz.

JAKIE ULICE, CHODNIKI I PARKINGI WCHODZĄ W OBRĘB POSZCZEGÓLNYCH STREF?

Strefa I „CZECHOWICE-DZIEDZICE CENTRUM/POŁNOĆ”

A) DROGI POWIATOWE:

Drogi odśnieżane w 3 standardzie: ul. Legionów od ronda AKISZ do DK-1.

Drogi odśnieżane w 4 standardzie: ul. Górnicza od ul. Drzymały do ul. Kaniowskiej, ul. Górnicza od ul. Kaniowskiej do ul. Węglowej, ul. Drzymały, ul. Kaniowska, ul. Narutowicza, ul. Szkolna, ul. Traugutta, ul. Węglowa od ul. lotniska do DK-1.

Drogi odśnieżane w 5 standardzie: ul. Legionów od DK-1 do końca drogi, ul. Węglowa od DK-1 do ul. Legionów.

Chodniki: ul. Legionów, ul. Szkolna, ul. Traugutta, ul. Waryńskiego od DK-1 do przejazdu kolejowego, ul. Węglowa.

B) DROGI GMINNE:

Drogi odśnieżane w 3 standardzie: ul. Barlickiego na odcinku od ul. Niepodległości do ul. Słowackiego, ul. Górnicza - drogi jednokierunkowe, ul. Kolejowa, ul. Michałowicza, ul. Mickiewicza, ul. Młyńska na odcinku od ul. Legionów do ul. Kolejowej, ul. Niepodległości, ul. Piłsudskiego Marsz., ul. Paderewskiego, ul. Słowackiego na odcinku od ul. Niepodległości do ul. Barlickiego, ul. Sobieskiego, ul. Towarowa oraz cała pętla prowadząca na wiadukt ul. Traugutta, ul. Wyspiańskiego.

Drogi odśnieżane w 4 standardzie: ul. Asnyka, ul. ks. Barabasz, ul. Barlickiego na odcinku od ul. Słowackiego do ul. Kraszewskiego, ul. Chałupnicza, ul. Cmentarna, ul. Czysa, ul. Dojazdowa, ul. Dolna, ul. Głowackiego, ul. Grabowicka, ul. Jagiellońska na odcinku od ul. Sobieskiego do ul. Legionów, ul. Jasna, ul. Kasprowicza, ul. Kłasztorna na odcinku od ul. Legionów do ul. Sobieskiego, ul. Kołtataja oraz łącznik przed UM oraz rej. Wyd. Komunikacji ul. Konopnickiej, ul. Kraszewskiego, ul. Królowej Jadwigi, ul. Krzanowskiego, ul. Łagodna, ul. Młyńska na odcinku od ul. Kolejowej do końca drogi, ul. Moniuszki na odcinku od ul. Targowej do ul. Konop-

nickiej, ul. Nad Białką na odc. do Przychodni, ul. Ogródowa, ul. Piasta, ul. Polna, ul. Reymonta, ul. Rumana, ul. Sienkiewicza, ul. Stawowa na odcinku od ul. Zielonej do ul. Ligockiej, ul. Studencka, ul. Targowa oraz łącznik pomiędzy ul. Targową a ul. Sobieskiego, ul. Topolowa, ul. Wenecka od ul. Waryńskiego do ul. Piasta, ul. Zielona, ul. Żeromskiego, ul. Żwirki i Wigury.

Drogi odśnieżane w 5 standardzie: ul. Agrestowa + boczna do budynku 1a, 5a odc. dr. gm., ul. Baczyńskiego, ul. Bądzuszkowej, ul. Bajeczna, ul. ks. Barabasz droga osiedlowa, ul. św. Barbary, ul. Boczna, ul. Braci Koźbów, ul. Braci Sofków, ul. Braterska, ul. Bratnia, ul. Brzechwy, ul. Chopina, ul. Chrobrego, ul. Dożynkowa, ul. Drzymały na odcinku od ul. Górniczej do końca drogi ul. Działkowa, ul. Fałata, ul. Fredry, ul. Gałczyńskiego, ul. Gołębia, ul. Górna, ul. Górnicza droga dwukierunkowa od przejazdu kolejowego w stronę kopalni, ul. Hoża, ul. Hutnicza, ul. Jagiellońska na odcinku od ul. Kłasztornej do ul. Sobieskiego, ul. Jeżynowa, ul. Karłowicza, ul. Karolinki, ul. Kasprzaka, ul. Kłasztorna na odcinku od ul. Sobieskiego do ul. Mickiewicza, ul. Kochanowskiego, ul. Kołtataja - ul. Żeromskiego droga osiedlowa, ul. Kopcia, ul. Korczaka, ul. Kosaka, ul. Kościuszki, ul. Krasieńskiego, ul. Krótka, ul. Lenartowicza, ul. Ligonja, ul. Liszki, ul. Lompy, ul. Makuszyńskiego, ul. Malczewskiego, ul. Malinowa, ul. Matejki, ul. Marianki, ul. Marzanny, ul. Miarki, ul. Moniuszki, ul. Morcinka, ul. Nad Wisłą, ul. Norwida, ul. Okrzei, ul. Orkana, ul. Parkowa, ul. Piasta - boczne dwie drogi pomiędzy ul. Legionów a ul. Piasta, ul. Pionkowa, ul. Pochyla, ul. Pogodna, ul. Porzeczkowa, ul. Poziomkowa, ul. Puszkina, ul. Przejściowa, ul. Radosna, ul. Reja, ul. Hr. Renarda, ul. Równa, ul. Sadowa, ul. Szkolna boczna pomiędzy ul. Narutowicza a szkołą, ul. ks. Skargi, ul. Stoneczna, ul. Smolna, ul. Sobótki, ul. Spokojna od ul. Mazańcowskiej, ul. Staffa, ul. Stalmacha, ul. Staszica, ul. Strażacka, ul. Szarych Szeregów, ul. Szymanowskiego, ul. Tetmajera, ul. Tęczowa, ul. Truskawkowa, ul. Wenecka, ul. Wesoła, ul. Wiankowa, ul. Wiejska, ul. Wieniawskiego, ul.

Witkiewicz, ul. Wiślana, ul. Wodna na odcinku od ul. Stawowej do ul. Ligockiej, ul. Wybickiego, ul. Wysockiego, ul. Zachodnia, ul. Zacisze, ul. Żułowa, ul. Źródłana, boczna ul. Dolna (pierwsza w prawo od ul. Drzymały), boczna ul. Drzymały - za PKM, boczna ul. Drzymały w rejonie skrzyżowania z dr. powiatową, boczna ul. Niepodległości - ul. Prusa, boczna ul. Ogrodowa - ul. Niepodległości, boczna ul. Szymanowskiego, boczna ul. Topolowa, boczna ul. Traugutta na wysokość ul. św. Barbary, łącznik ul. Braci Kozłóbów do ul. Krótkiej, łącznik ul. Braterska - ul. Dożynkowa, łącznik ul. Ligocka - ul. Sobótki, łącznik ul. Sadowa do ul. Grabowickiej, łącznik ul. Nad Białką (do szkoły), łącznik ul. Drzymały - ul. Grabowicka. **Chodniki:** ul. Asnyka, ul. Francuska, ul. Młyńska, ul. Nad Białką, ul. Legionów parking w rejonie skrzyżowania z ul. Bratnią.

Strefa II

„CZECHOWICE-DZIEDZICE POŁUDNIE”

A) DROGI POWIATOWE:

Drogi odśnieżane w 3 standardzie: ul. Bestwińska, ul. Kopernika od ul. Legionów do ul. hr. Kotulińskiego, ul. Legionów od gr. Bielska-Białej do ronda AKINŚZ, ul. Ligocka od DK-1 do ul. Mazańcowskiej, ul. Łukasiewiczowa od ul. Prusa do ul. Legionów, ul. Mazańcowska od ul. Ligockiej do ronda AKINŚZ.

Drogi odśnieżane w 4 standardzie: ul. Czechowicka, ul. Ligocka od granicy gminy do DK-1, ul. Lipowska od ul. Legionów do DK-1, ul. Łukasiewiczowa od początku drogi do ul. Prusa, ul. Prusa, ul. Zamkowa.

Drogi odśnieżane w 5 standardzie: ul. Mazańcowska od ul. hr. Kotulińskiego do DK-1, ul. Lipowska od DK-1 do końca drogi.

Chodniki: ul. Bestwińska, ul. Kopernika, ul. Legionów, ul. Lipowska wraz z zatokami parkingowymi, ul. Łukasiewiczowa, ul. Mazańcowska, ul. Prusa.

B) DROGI GMINNE:

Drogi odśnieżane w 3 standardzie: ul. Łukowa na odcinku od ul. Legionów do ul. Łukasiewiczowa, ul. hr. Kotulińskiego.

Drogi odśnieżane w 4 standardzie: ul. Chmielna, ul. Cicha na odcinku od ul. Lipowskiej do ul. Partyzantów, ul. Cienista, ul. Dębowa, ul. Falista, ul. Hiacyntów, ul. Junacka, ul. Kręta, ul. Krokusów, ul. Kruczka, ul. Łukowa na odcinku od ul. Łukasiewiczowa do ul. Faliściej, ul. Napierskiego na odcinku od ul. Legionów do ul. Podlarysz, ul. Oliwna, ul. Orzeszkowej, ul. Partyzantów, ul. Pawia, ul. Pocztowa, ul. Podlarysz, ul. Przebiśniew, ul. Świerkowska, ul. Szwajcarska Dolina, ul. Zawila.

Drogi odśnieżane w 5 standardzie: ul. Agawy, ul. Partyzantów, ul. Brzozowa, ul. Bukowa od ul. Partyzantów w kierunku DK-1 - ulica ślepa, ul. Bukowa od ul. Partyzantów w kierunku ul. Lipowskiej - ulica ślepa, ul. Bukowa od ul. Lipowskiej w kierunku ul. Partyzantów - ulica ślepa, ul. Chłodna, ul. Chabrowa, ul. Cicha na odcinku od ul. Partyzantów do DK-1, ul. Cichy Kącik, ul. Drozdów, ul. Dworcowa, ul. Dzieciółów, ul. Fiołkowa, ul. Jaskółcza, ul. Jastrzębia, ul. Jaśminowa od ul. Lipowskiej - ulica ślepa i od ul. Krętej - ulica ślepa, ul. Jodłowa, ul. Kamionka, ul. Kanarków, ul. Kasztanowa, ul. Klonowa, ul. Komorowicka, ul. Konwalii, ul. Krupnicza, ul. Krzywa, ul. Kukułcza, ul. Kwiecista, ul. Laurowa, ul. Nad Młynówką, ul. Napierskiego na odcinku od ul. Podlarysz do końca drogi, ul. Nowa, ul. Olszyna, ul. Orchidei, ul. Pasięki, ul. Puszczyków, ul. Prosta, ul. Piękna, ul. Podwale, ul. Robotnicza, ul. Rolna, ul. Różana, ul. Rieczna, ul. Sikorek, ul. Słowicza, ul. Sokola, ul. Spółdzielcza, ul. Sosnowa, ul. Storczyków, ul. Szafrańców, ul. Ślepa, ul. Terenowa, ul. Tulipanów, ul. Wąska, ul. Wilcza, ul. Włókniennicza, ul. Wrzozowa od ul. Legionów - ulica ślepa, ul. Wrzozowa od ul. Świerkowickiej - ulica ślepa, ul. Wrzozowa od nr 12a do nr 14c (wjazd od ul. Zawilej), ul. Zabiele, ul. Żurawia, ul. Barlickiego - boczna w rejonie Lidla do budynku ul. Barlickiego 18, ul. Bestwińska - boczna za garażami do budynku ul. Bestwińska 6a, ul. Bestwińska - boczna rejon Kontakt - do budynku ul. Bestwińska 18, ul. Brzozowa - łącznik; ul. Klonowa - za nr 13a (ul. ślepa), ul. Cienista - boczna do nr 25B oraz ul. Cienista - boczna do nr 29A, ul. Cienista - boczna do budynku nr 15c,

ul. Cienista - boczna do budynku nr 16 i 22, ul. Dębowa - boczna do budynku ul. Dębowa 30a, ul. Dębowa - boczna do budynku ul. Dębowa 44, ul. Kasztanowa - boczna, ul. Kopernika - boczna dr. do cementarza, ul. Lipowska - boczna za budynkiem nr 4, ul. Lipowska - boczna za budynkiem nr 8 - kierunek za budynek nr 10e oraz łącznik, ul. Lipowska do budynku na 20c, ul. Legionów - boczna naprzeciw kąpieliska, ul. Łukowa boczna pomiędzy nr 32 a nr 40, ul. Łukowa boczna do nr 52a, ul. Dębowa boczna za szkołą, ul. Oliwna do budynku nr 27, ul. Pawia - boczna do nr 7, ul. Pasięki obok nr 172, ul. Rolna - boczna do budynku nr 14, ul. Ślepa - droga osiedlowa, ul. Lipowska za DK-1 do nr 83, odc. 1: ul. Zawila - od nr 20A do nr 12 A - do odc. 2, odc. 2: ul. Zawila - od nr 16B do nr 14 - ulica ślepa, odc. 3: ul. Zawila do budynku Zawila 7B - ulica ślepa, odc. 4: ul. Zawila w rejonie ul. Hiacyntów do ul. Wrzozowej, odc. 5: ul. Zawila od odc. 4 - w rejonie nr 31 do ul. Zawilej w rejonie nr 11, ul. Zabiele - boczna za ogródkami działkowymi do nr 43, ul. Zamkowa - boczna w rejon budynku nr 32 b, ul. Żurawia - boczna naprzeciw nr 42, ul. Żurawia - boczna do budynku nr 39, ul. Spółdzielcza - boczna do budynku nr 6.

Chodniki: ul. Junacka, ul. Łukowa, ul. Kopernika wokół parkingu gminnego aż do kładki, ul. Kopernika - parking gminny.

Strefa III

„CZECHOWICE-DZIEDZICE GÓRNE/DOLNE oraz Ligota ul. Bory, ul. Koło, ul. Rybacka, ul. Sokoly”

A) DROGI POWIATOWE:

Drogi odśnieżane w 5 standardzie: ul. Kopernika od ul. hr. Kotulińskiego do DK-1, ul. Kopernika od DK-1 do ul. Potok (pętla PKM), ul. Kopernika od pętli PKM do ul. Akacjowej, ul. Mazańcowska od ul. Ligockiej do ul. hr. Kotulińskiego od DK-1 do gr. miasta, ul. Mazańcowska od gr. miasta do ul. Bielskiej (Ligota).

Chodniki: ul. Mazańcowska na odcinku od DK-1 do ul. Podrajskiej.

B) DROGI GMINNE:

Drogi odśnieżane w 3 standardzie: ul. Przełęczna, ul. Potok.

Drogi odśnieżane w 4 standardzie: ul. Bory, ul. Koło na odcinku od ul. Bory do ul. Wodnej, ul. Kościelna, ul. Lipowa, ul. Chłopska, ul. Płaska od ul. Mazańcowskiej w rejonie DK-1, ul. Potoczna, ul. Starowiejska, ul. Stroma od ul. Płaskiej, ul. Wodna od ul. Ligockiej (dwa wjazdy) do ul. Zajączej, ul. Zaplecze, ul. Zajączka, ul. Żbika.

Drogi odśnieżane w 5 standardzie: ul. Akacjowa, ul. Bukowa, ul. Brzeziny, ul. Cicha, ul. Cienista, ul. Ciernista, ul. Do Gajówki, ul. Koło od ul. Koła w kierunku stawów, ul. Kościelna - ślepa, ul. Myśliwska, ul. Pokrewna, ul. Podkępie, ul. Podrajska, ul. Potoczna - ślepa, ul. Rajska, ul. Rybacka, ul. Sąsiedzka, ul. Smocza, ul. Sokoly, ul. Stawowa na odcinku od ul. Ligockiej do ul. Mazańcowskiej, ul. św. Huberta, ul. Szuwary, ul. Wałowa, ul. Wiewiórcza, ul. Zaplecze, ul. Zbijowska, łącznik ul. Chłopska do nr 48, boczna ul. Ciernista, łącznik ul. Podkępie od ul. Mazańcowskiej - do ul. Stawowej, boczna ul. Potoczna w kierunku Zbijowa, boczna ul. Wodna za budynkiem nr 94, boczna ul. Zajączka - wał do nr 2, boczna ul. Zajączka do budynku m.in. nr 38, boczna ul. Do Gajówki.

Parking: ul. Zajączka w rejonie ul. Zaplecze.

Strefa IV

„ZABRZEG/LIGOTA Miliardowice oraz LIGOTA, do ul. Czechowickiej”

A) DROGI POWIATOWE:

Drogi odśnieżane w 4 standardzie: ul. Do Zapory, ul. Graniczna, ul. ks. Janoszka, ul. Miliardowicka, ul. Nowy Świat, ul. Sikorskiego, ul. Wapienicka, ul. Waryńskiego do ul. Sikorskiego do granicy miasta (Ochodza), ul. Waryńskiego od (gr. adm. miasta) Ochodza do ul. Legionów, ul. Zabrzeńska.

Chodniki: ul. Czechowicka, ul. Waryńskiego na odcinku od ul. Sikorskiego do przejazdu kolejowego.

B) DROGI GMINNE:

Drogi odśnieżane w 3 standardzie: ul. ks. Janoszka*, ul. Korfantego, ul. Pasieczna, ul. Powstańców Śląskich, ul. Przedszkolna, ul. Stadionowa.

Drogi odśnieżane w 4 standardzie: ul. Burzej, ul. Gazdy na odcinku od ul. Do Zapory do ul. Pytla, ul. Gminna na odcinku od ul. Sikorskiego do ul. Stadionowej, ul. Kłosowa na odcinku od ul. Waryńskiego do ul. Nadwiślańskiej, ul. Korzeniowskiego, ul. Leśna, ul. Nadwiślańska, ul. Objazdowa, ul. Ogrodników, ul. Ochodzka, ul. Pod Lasem, ul. Pytla, ul. Wierzbowa, ul. Zdrowa.

Drogi odśnieżane w 5 standardzie: ul. Astrów, ul. Błachuta, ul. Bratków, ul. Broniewskiego, ul. Brzozkwińska, ul. Cisowa, ul. Cyprysowa, ul. Czereśniowa, ul. Czyżyków, ul. Gazdy od ul. Pytla do ul. Spacerowej, ul. Gilów, ul. Grabowa, ul. Grabowiec, ul. Graniczna na odcinku od ul. ks. Kunza do ul. Pszczelarskiej, ul. Grzybowa, ul. Gwieździsta, ul. Iłownicka, ul. Jabłoniowa, ul. Jaworowa, ul. Jelenia, ul. Jemiłowa, ul. Jesienią, ul. Jesionowa, ul. Jutrzenki, ul. Klimesza od ul. Leśnej do ul. ks. Janoszka, ul. Kłosowa na odcinku od ul. Nadwiślańskiej do ul. Klimesza, ul. Koliasta, ul. Księża Grobel, ul. Kwiatowa, ul. Letnia, ul. Lisia, ul. ks. Londzina, ul. Łąkowa, ul. Łężna, ul. Maciejowicka, ul. Majowa, ul. Makowa, ul. Mała, ul. Modrzewiowa, ul. Morelowa, ul. Mostowa, ul. Mościska, ul. Nad Jasienią, ul. Oblaska, ul. Orzechowa, ul. Owocowa, ul. Ozaista, ul. Piwna, ul. Pod Jazem, ul. Południowa, ul. Poranna, ul. Ptasia, ul. Rakowa, ul. Rębisko, ul. Sienna, ul. Skowronków, ul. Słowików, ul. Spacerowa, ul. Struga, ul. Śliwkowa, ul. Średnia, ul. Świerklocz, ul. Tartaczna, ul. Widna, ul. Winogronowa, ul. Wieczorna, ul. Wiosenna, ul. Wiśniowa, ul. Włościańska, ul. ks. Wrzoła, ul. Zacisza, ul. Zakątek, ul. Zakole, ul. Zimowa, ul. Ziółowa, ul. Złocista, ul. Żabia, boczna ul. Gazdy od nr 21 do nr 27, boczna ul. Gazdy do przedszkola, boczna ul. Gazdy za budynkiem w rej. nr 7 za budynek nr 11a, boczna ul. Gilów, boczna łącznik ul. Korfantego - ul. Objazdowa, boczna ul. ks. Londzina, boczna ul. Korfantego - boczna przed ul. Sienną, boczna ul. Ochodzka w rejonie ul. Waryńskiego, boczna ul. Ochodzka w kierunku ul. Rakowej, boczna ul. Wierzbowa - okol. torów, boczna ul. Wierzbowa za ul. Grabowiec, boczna ul. Wierzbowa - pierwsza w lewo od ul. Waryńskiego, boczna ul. Świerklocz, boczna ul. Sienna, boczna ul. Rakowa, boczna ul. Zabrzeńska, łącznik od ul. Stadionowej do ul. Gminnej, łącznik od ul. Sikorskiego do ul. Korfantego (przedłużenie ul. Siennej), wał rzeczny do ul. Księża Grobel nr 10.

Chodniki: ks. Londzina/ks. Janoszka: parking.

Strefa V „BRONÓW/LIGOTA”

A) DROGI POWIATOWE

Drogi odśnieżane w 4 standardzie: ul. Bielska, ul. Bronowska, ul. Czyża, ul. Długa, ul. ks. Kunza, ul. Międzyrzeczka, ul. Rolników od ul. Długiej do ul. Bronowskiej.

Drogi odśnieżane w 5 standardzie: ul. Miodowa, ul. Pszczelarska, ul. Rudzicka.

Chodniki: ul. Bronowska, ul. ks. Kunza.

B) DROGI GMINNE:

Drogi odśnieżane w 3 standardzie: ul. Kolorowa, ul. Kopaniny, ul. Nad Potokiem, ul. Woźniacka od ul. Czyża do ul. Kopaniny.

Drogi odśnieżane w 4 standardzie: ul. Rolnikówna odcinku od ul. Długiej do ul. Zabrzeńskiej, ul. Woleńska od ul. Bielskiej do ul. Wapienickiej, ul. Wspólna, ul. Zawodzie.

Drogi odśnieżane w 5 standardzie:

ul. Azaliowa, ul. Barwna, ul. Bławatków, ul. Błękitna, ul. Do Kanalu, ul. Dworska, ul. Gajowa, ul. Głogowa, ul. Kamieniecka, ul. Kopaniny, ul. Księżycowa, ul. Leszczynowa, ul. Łabędzia, ul. Łanowa, ul. Miła, ul. Młynarska, ul. Nabrzeżna, ul. Nadrzeczna, ul. Na Łuku, ul. Na Wale, ul. Niska, ul. Olchowa, ul. ks. Olejaka, ul. Orla, ul. Pańska, ul. Podlasek, ul. Pod Polem, ul. Podwale, ul. Polowa, ul. Poprzeczna, ul. Siedlackska, ul. Spadzista, ul. Stawiska, ul. Stawowe Pole, ul. Szafirowa, ul. Śródrzeczna, ul. Wodospadowa, ul. Woleńska - od ul. Wapienickiej (ul. ślepa), ul. Wolna, ul. Woźniacka, ul. Wypoczynkowa, ul. Zalesie, ul. Zawodzie - ul. ślepa, ul. Zawisze, ul. Zarzeczna, ul. Zbożowa, boczna ul. Czyża, boczna ul. Nad Potokiem, boczna ul. Rudzicka, łącznik pomiędzy ul. Wspólną a ul. Pańską, łącznik pomiędzy ul. Pańską a ul. Wapienicką.

JANUSZ MORYTO IZO/UM, RED.

Z jakich ulg mogą korzystać rodziny wielodzietne w gminnym programie Rodzina 3+?

W poprzednim numerze Biuletynu Samorządowego Czechowic-Dziedzic (11/2016) przedstawiliśmy cele i zasady realizowanego od ponad trzech lat przez naszą gminę Programu Rodzina 3+ oraz listę Partnerów gminy w programie. Oto, jakie oferują oni ulgi dla rodzin wielodzietnych zamieszkałych na terenie Gminy Czechowice-Dziedzice.

Kultura, sport i rekreacja

MIEJSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI
Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145
www.mosir.czechowice-dziedzice.pl:

BASEN KRYTY „WODNIK”: ulga 50% na zakup indywidualnych biletów wstępu (obowiązuje od ceny biletu normalnego), ulga 25% na zakup indywidualnych biletów wstępu na usługi odnowy biologicznej.

KĄPIELISKO: ulga 50% na zakup indywidualnych biletów wstępu (obowiązuje od ceny biletu normalnego).
LODOWISKO: ulga 50% na zakup indywidualnych biletów wstępu (obowiązuje od ceny biletu normalnego).

MIEJSKI DOM KULTURY
Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42
www.mdk.czechowice-dziedzice.pl:

MIEJSKI DOM KULTURY: ulga 25% na zakup indywidualnych biletów wstępu na imprezy własne (spektakle teatralne, koncerty), ulga 20% na korzystanie z zajęć organizowanych przez MDK.

KINO „ŚWIT”: ulga 20% na zakup indywidualnych biletów wstępu.

MIEJSKO-ROBOTNICZY KLUB SPORTOWY
CZECHOWICE-DZIEDZICE
Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145
www.mrks.czechowice.pl:

ulga 40% na zakup biletów wstępu na mecze I i II drużyny MRKS (stadion MOSiR).

WOJEWÓDZKI PARK KULTURY I WYPOCZYNKU
im. GEN. JERZEGO ZIĘTKA S.A.

ŚLĄSKI PARK LINOWY - Chorzów Aleja Różana 2
www.parkslaski.pl - www.slaskiparklinowy.pl:
ulga 20% na indywidualny bilet wstępu (ŚLĄSKI PARK LINOWY - Chorzów - Aleja Dojazdowa 1).

WOJEWÓDZKI PARK KULTURY I WYPOCZYNKU
im. GEN. JERZEGO ZIĘTKA S.A.

ŚLĄSKIE WESOŁE MIASTECZKO
Chorzów Aleja Różana 2
www.wesole-miasteczko.pl:
ulga 20% na bilet wstępu (ŚLĄSKIE WESOŁE MIASTECZKO - Chorzów - Plac Atrakcji 1).

Anna Strzelecka, Piotr Strzelecki spółka cywilna
APS Sala Zabaw dla Dzieci ZABAWOWO
Bielsko-Biała ul. 1 Maja 26
www.zabawowo.com:
ulga 15% na wejście do Sali Zabaw dla Dzieci ZABAWOWO.

FIGLO-PARK SPÓŁKA CYWILNA
MAŁGORZATA SZAŁAJ ANDRZEJ SZAŁAJ
Bielsko-Biała ul. Cieszyńska 90
www.figlo-park.pl, www.strefamarzen.pl,
www.strefa-gry.pl, www.wesoledzieciaki.pl:

ulga 20% na wszystkie usługi świadczone przez salę zabaw, wejście na salę, organizowanie urodzin, wypożyczenie gier planszowych, wyposażenie strojów karnawałowych, laserowy paintball.

STREFA GRY SKLEP HOBBYSTYCZNY
Bielsko-Biała ul. Gazownicza 21A:

ulga 5% na wszelkie gry planszowe, bitewne, łamigłówek, puzzle, modele hobbystyczne, akcesoria modelarskie, narzędzia modelarskie, chemię modelarską, itd.

LATAJMY RAZEM
Czechowice-Dziedzice ul. Ligonia 2
www.latajmyrazem.pl:

ulga 20% na parking przy lotniskach, ulga 50% na parking przy lotniskach przy zakupie wyjazdu w biurze.

Zdrowie

Miejskie Towarzystwo Sportowe WINNER
Czechowice-Dziedzice ul. Sobieskiego 48
www.winner.org.pl:

ulga 50% na specjalistyczne badanie składu ciała (tkanka kostna, mięśniowa, tłuszczowa).

AR-DENTAL Sp. z o.o.

Czechowice-Dziedzice ul. Sienkiewicza 33
www.centrumpodplatanem.pl:

ulga 20% na stomatologię zachowawczą: ekstrakcja zębów, wypełnienia, lakowanie, fluoryzacja, wybielanie; ulga 10% na protetykę - protezy, korony ceramiczne.

CENTRUM PSYCHOEDUKACJI I TERAPII
Piotr Domaradzki

Czechowice-Dziedzice ul. Wąska 23
www.psychoterapia.kvs.pl:

ulga 33% na psychoterapię indywidualną, ulga 25% na psychoterapię małżeńską i rodzinną.

FITNESS PARK

Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 100
www.silownia-czechowice.pl:

ulga 10% na karnety oraz wejścia jednorazowe.

TELEWIZYJNY KLUB KWADRANSOWYCH GRUBASÓW
Czechowice-Dziedzice ul. Sobieskiego 15/45
www.fitness-kkg.pl:

ulga 10% na zajęcia fitness (cała oferta - Czechowice-Dziedzice ul. Tetmajera 14a, ul. Legionów 145).

INTER-OPTYK Sp. z o.o. Sp. komandytowa
Andrychów pl. Adama Mickiewicza 3
www.interoptyk.com.pl:

ulga 20% na zakup okularów korekcyjnych, ulga 20% na zakup okularów przeciwsłonecznych, ulga 10% na zakup soczewek kontaktowych, akcesoriów (Czechowice-Dziedzice ul. Kolejowa 7A, Andrychów pl. Adama Mickiewicza 3, Bielsko-Biała ul. Mostowa 5, ul. Sarni Stok 2, ul. 11 Listopada 4).

STOKAN Michał Kozioł - ZUMBA Z AGĄ
Czechowice-Dziedzice ul. Zacisze 24
www.zumbazaga.pl:

ulga 50% na zajęcia zumba fitness (Czechowice-Dziedzice ul. Krasińskiego 2, Zabrzeg ul. Karola tła 1, Kaniów ul. Batalionów Chłopskich 15).

FIZJO MED

Czechowice-Dziedzice ul. Traugutta 1
Kozy ul. Bielska 157A
www.fizjomed.bielsko.pl:

ulga 20% na masaż kręgosłupa, ulga 20% na masaż odcinkowy, ulga 20% na terapię manualną, ulga 30% na zabiegi fizykalne, ulga 50% na terapię indywidualną, ulga 30% na ćwiczenia pod okiem terapeuty, ulga 20% na masaż relaksacyjny, ulga 10% na pakiet kręgosłup.

Uroda

„LADY” Salon Fryzjerski
Czechowice-Dziedzice ul. Słowackiego 13a:

ulga 20% na strzyżenie damskie, ulga 20% na strzyżenie męskie, ulga 30% na strzyżenie dzieci, ulga 10% na koloryzację.

„PAULA” Salon Fryzjerski
Czechowice-Dziedzice ul. Słowackiego 13a:

ulga 20% na strzyżenie damskie, ulga 20% na strzyżenie męskie, ulga 30% na strzyżenie dzieci, ulga 10% na koloryzację.

KOSMETYKI-TIANDE.PL

Czechowice-Dziedzice ul. Słowackiego 17:
www.kosmetyki-tiande.pl:

ulga 10% na zakup produktów.

Komputery

KOLNET sp. z o.o.

Czechowice-Dziedzice ul. Mazańcowicka 2
www.kolnet.eu:

ulga 50% na abonament „WiFi POWER 6” przy umowie na 24 m-ce, ulga 50% na abonament „WiFi POWER 8” przy umowie na 24 m-ce, ulga 50% na abonament „WiFi POWER 12” przy umowie na 24 m-ce, ulga 50% na abonament „WiFi POWER 20” przy umowie na 24 m-ce, ulga 55% na abonament „FIBER POWER 15” przy umowie na 24 m-ce, ulga 55% na abonament „FIBER POWER 60” przy umowie na 24 m-ce, ulga 55% na abonament „FIBER POWER 90” przy umowie na 24 m-ce, ulga 56% na antenę 14 DBI z montażem przy umowie na 24 m-ce, ulga 54% na antenę 22 DBI z montażem przy umowie na 24 m-ce.



FENIX BIS s.c. K. Nowak, S. Szypuła
Czechowice-Dziedzice ul. Kolejowa 54
www.fenixbis.com:

ulga 10% na usługę serwisową - naprawa komputerów i laptopów, ulga 10% na usługę serwisową - naprawy pozostałe (m.in. monitory, drukarki), ulga 5% na zakup akcesoriów komputerowych.

F.H.U. TECH-MEL
Czechowice-Dziedzice ul. Wyspiańskiego 15
www.tech-mel.pl:

ulga 15% na naprawę sprzętu komputerowego, ulga 10% na zakup sprzętu komputerowego poleasingowego (usługi wykonywane w domu klienta).

NETS Jarosław Jessa
Czechowice-Dziedzice ul. Słowackiego 17
www.nets.net.pl:

ulga 15% na naprawę sprzętu komputerowego, ulga 10% na zakup sprzętu poleasingowego, ulga 5% na zakup akcesoriów komputerowych.

Komunikacja miejska

Przedsiębiorstwo Komunikacji Miejskiej
Czechowice-Dziedzice ul. Drzymały 16
www.pkm.czechowice-dziedzice.pl:

autobusy PKM - ulga 50% na przejazdy (wszystkie linie strefy - obowiązuje od ceny biletu normalnego).

Nauka i edukacja

Ośrodek Szkolenia Kierowców „PRAWKO”
tel. 602 891 398
www.prawko.bielsko.pl:

ulga 15% na kurs prawa jazdy kat. „B” (Bielsko-Biała ul. Komorowicka 35, Czechowice-Dziedzice ul. Klasztorna 21).

PHU „BEST” Centrum Języków Obcych
Dariusz Wiśniewski
Tychy ul. Kopernika 1B
www.bestcentrum.pl:

ulga 100 zł na wybrany kurs dla 1 osoby, ulga 150 zł na osobę jeśli zapiszą się min. 2 osoby z rodziny posiadającej kartę (Czechowice-Dziedzice ul. Kolejowa 15).

LANGUAGE PRO-EXPERT STUDIO JĘZYKÓW OBCYCH
Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 83
www.facebook.com/language-pro-expert-412354588969540:
ulga 20% na zajęcia językowe (cała oferta).

Ubiór

SKLEP OBUWNICZY PPHU „JOLA” Ryszard Sobków
Czechowice-Dziedzice ul. Słowackiego 36:
ulga 15% na zakup obuwia.

Gastronomia

GRYGA SP. z o.o.
Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 71
www.piekarnia-gryga.pl:

ulga 10% na zakup pieczywa, drożdżówek, francuzów, pączków (także: Czechowice-Dziedzice ul. Szkolna 49C, ul. Moniuszki 2A, ul. Targowa 3, ul. Niepodległości 2).

PIEKARNIA WYKRĘT s.c. Rafał, Małgorzata Wykręt
Bielsko-Biała ul. Stażystów 48
www.piekarnia-wykręt.com.pl:

ulga 5% na zakup własnych wyrobów piekarniczo-cukierniczych w sklepie firmowym w Czechowicach-Dziedzicach (Czechowice-Dziedzice ul. Kolejowa 7).

F.H.U. Ryszard Błaszcz „PIEROGARNIA ZAPIEK”
Czechowice-Dziedzice ul. Klasztorna 22/57
www.pierogarniaczechowice.pl:

ulga 10% na całą kartę menu.

RESTAURACJA & GRILL „DOBRE SMAKI”
Czechowice-Dziedzice ul. Piasta 20
www.dobresmaki.eu:

ulga 30% na wszystkie dania z menu.

CENTRALNA PUB
Czechowice-Dziedzice Plac Wolności 2:

ulga 100% na rezerwację sali pod imprezę okolicznościową, ulga 20% na catering podczas imprezy okolicznościowej.

KALENDARIUM Gastronomia i pijalnia piwa - Barbara Gazda
Czechowice-Dziedzice ul. Sobieskiego 38
www.kalendariumpizza.pl

Restauracja KALENDARIUM II:

ulga 15% na 3-daniowy lunch lub kolację, ulga 15% na dowolne zupy, dania główne i desery.

KALENDARIUM Gastronomia i pijalnia piwa - Barbara Gazda
Czechowice-Dziedzice ul. Łukasiewicza 62
www.kalendariumpizza.pl

PIZZERIA KALENDARIUM:

ulga 15% na pizzę 50 cm lub 32 cm (dowolną).

PIZZERIA i BAR NA STACJI
Zabrzeg - ul. Miliardowicka 17a:

ulga 20% na pizzę.

Dom, remonty

INSTALDOM Krzysztof Baczyński
Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 71
www.instalodom.eu:

ulga 10% na zakup artykułów instalacyjnych.

F.H.U. SEGA Sebastian Grzywa
Kaniów ul. Rogowa 3
www.oknasega.pl:

ulga 3% na stolarkę budowlaną oraz rolety (Czechowice-Dziedzice ul. Traugutta 48, Bielsko-Biała ul. 1 Maja 5).

Artykuły papierniczne i inne

F.H.U. AKCYDENS - Kamil Baczyński
Czechowice-Dziedzice ul. Konopnickiej 10
www.akcydens.net:

ulga 3-10% na zakup wszystkich artykułów szkolnych powyżej 10,00 zł (od cen detalicznych), ulga 10% na wykonanie usługi bindowania, laminowania, oprawy prac, wydruku kolorowego (od cen detalicznych).

PAPIER i SPÓŁKA s.c. Aneta Górna, Katarzyna Wiczorek
Czechowice-Dziedzice ul. Targowa 9:

ulga 5% na zakup artykułów szkolnych i piśmienniczych.

Dekoratornia Dywany Wykładziny Chodniki - Janik Lucyna
Czechowice-Dziedzice ul. Targowa 9:
ulga 10% na cały asortyment.

Prawo i finanse

BIURO RACHUNKOWE GK GROUP Grażyna Kliś
Czechowice-Dziedzice ul. Wąska 2A
www.biurogk.com:

ulga 50% na rozliczenie roczne PIT, ulga 40% na usługę rachunkową dla osób prowadzących działalność gospodarczą.

AVAILO Sp. z o.o.
Jasionka, Jasionka 954
www.availo.pl:

ulga 10% na pakiet MECENAS DIRECT - pomoc prawna świadczona na odległość - poprzez telefon/e-mail (ważna 1 rok od daty zakupu), ulga 10% na pakiet MECENAS DIRECT DLA RODZINY - pomoc prawna świadczona na odległość - poprzez telefon/e-mail (ważna 1 rok od daty zakupu).

RABATY RODZINNE.PL
Czechowice-Dziedzice ul. Słowackiego 17:
www.rabatyrodzinne.pl:

ulga 20% na zakup karty rabatowej.

Rower

FHPU ARTEX Andrzej Płonka
Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 217
www.northtec-bike.com:

ulga 10% na zakup rowerów, części rowerowych i akcesoriów.

Samochód

INTER-GAZ s.c. Dariusz Kłoda, Marcin Kłoda
Czechowice-Dziedzice ul. Barlickiego 18
www.intergaz.manifo.com:

ulga 10% na usługę montażu instalacji LPG w samochodzie osobowym, ulga 10% na zakup nowych opon + montaż, ulga 15% na zakup akumulatora, ulga 20% na usługę prostowania felg stalowych i aluminiowych.

SERWIS-SKLEP ALTERNATORÓW I ROZRUSZNIKÓW
Stanisław Osiński
Międzyrzecze Górne 552
www.alts.eu:

ulga 30% na regenerację alternatorów, ulga 30% na regenerację rozruszników, ulga 15% na zakup części do alternatorów, ulga 15% na zakup części do rozruszników.

BETAGAZ spółka z o.o. (auto service)
Czechowice-Dziedzice ul. Ligocka 50
www.betaserviceczechowice.pl:

ulga 15% na naprawę samochodów osobowych, ulga 25% na mycie samochodu (myjnia parowa), ulga 25% na wymianę opon (komplet), ulga 25% na diagnostykę komputerową.

CAR SPA
Ligota ul. Ochodзка 72
www.car-spa-burzej.pl:

ulga 10% na wymianę opon + wywarzanie samochodu osobowy, ulga 10% na mycie kompleksowe samochodu osobowego, ulga 10% na pranie dywanów, ulga 15% na pranie tapicerki samochodu osobowego.

Stan na dzień 15.12.2016 r.

NA BIEŻĄCO AKTUALIZOWANY WYKAZ PARTNERÓW I ULG ZNAJDUJE SIĘ POD ADRESEM:
http://www.czechowice-dziedzice.pl/www_3.0/stro-na-297-partnerzy_programu.html (OS/UM, Red.) ■



FOT. RENATA NAWROCKA

Odnowiony ołtarz

18 października br. Rada Miejska podjęła uchwałę Nr XXVI/265/16 w sprawie udzielenia dotacji celowej na prace konserwatorsko-restauratorskie przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków - konserwacja kartusza nad obrazem głównym oraz konserwacja dwóch rzeźb aniołów stanowiących część ołtarza głównego w kościele pw. Świętej Katarzyny (...).

Przypominamy, że zgodnie z uchwałą Nr XXXVII/350/09 Rady Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach z dnia 17 listopada 2009 r. w sprawie określenia zasad udzielania dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, osoba fizyczna może ubiegać się o udzielenie dotacji z budżetu Gminy Czechowice-Dziedzice na tego typu prace. W procedurze umożliwiającej udzielenie dotacji wpłynął wniosek Parafii Rzymskokatolickiej pw. Św. Katarzyny w Czechowicach-Dziedzicach (o czym pisaliśmy już w numerze 10/2016 biuletynu) o udzielenie dotacji na prace

konserwatorsko-restauratorskie przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków tj. konserwację kartusza nad obrazem głównym oraz konserwacja dwóch rzeźb aniołów stanowiących część ołtarza głównego w Kościele pw. Św. Katarzyny. Ołtarz główny wpisany jest do rejestru zabytków pod pozycją B-507/77. Obiekt kościoła wpisany jest również do rejestru zabytków - wraz z wyposażeniem - pod numerem A-29/60. Łączny koszt prac objętych wnioskiem wynosi 15.605,66 zł. Wysokość dotacji może wynosić do 80% nakładów koniecznych na wykonanie przez wnioskodawcę prac przy zabytku, zatem wysokość dotacji mogła wynieść 12 tysięcy złotych. Konieczność prowadzenia prac konserwatorskich związana była ze zniszczeniami, jakie stwierdzono w trakcie wcześniejszych prac prowadzonych przy konserwacji obrazu „Zaślubiny Św. Katarzyny”. Elementy objęte wnioskiem tj. kartusz nad obrazem głównym oraz dwie rzeźby aniołów stanowiących część ołtarza głównego wymagały pełnej konserwacji technicznej i estetycznej. Podczas prac nad obrazem „Zaślubiny Św. Kata-

rzyny” zostały zdjęte, a ich stan nie pozwalał na ponowne umieszczenie. Zakres prac, na których wykonanie została udzielona dotacja, obejmował konserwację techniczną i estetyczną (w tym uzupełnienie ubytków stolarskich i konstrukcyjnych), usunięcie przemalowań i wtórnych złocień szlagmetalem oraz rekonstrukcję złocień i polichromii ołtarza. Odnowiony kartusz i rzeźby można podziwiać już we wnętrzu kościoła.

To nie pierwsza dotacja gminy na ten zabytkowy kościół. Wcześniej, w 2013 roku w kościele pw. Św. Katarzyny wykonano prace konserwatorskie przy obrazie „Zaślubiny Św. Katarzyny” z 1741 roku namalowanym przez Heinza z Wiednia, stanowiącym część ołtarza głównego (m.in. konserwacja techniczna obejmująca usunięcie wtórnych nawarstwień - dotacja gminy w wysokości 39 tys. zł), a w 2014 roku dokonała rekonstrukcji i renowacji obramowania obrazu (dotacja gminy - 60 tys. zł).

Kościół parafialny pw. Św. Katarzyny to najstarszy i najcenniejszy zabytek w mieście. Pierwsza drewniana sakralna budowla w tym miejscu istniała już w 1447 r. W latach 1722-1729 zaczęła się budowa kościoła murowanego ufundowana przez właściciela Czechowic Franciszka Karola Kotulińskiego i proboszcza Walentego Antoniego Martiusa. Ok. 1800 r. przekształcony (poszerzenie okien, nadbudowa wieży, nowe dachy), odrestaurowany w 1947 r. Kościół pw. Św. Katarzyny to kościół jednonawowy, późnobarokowy, orientowany, posiada liczne dobra kultury z późnobarokową drewnianą, malowaną olejno i złoczoną amboną (z płaskorzeźbami czterech ojców Kościoła na parapecie i gruna Wniebowstąpienia na baldachimie XVIII w.) na czele. W kościele znajdują się m.in. późnobarokowa chrzcielnica z marmuru dębnickiego (I poł. XIX w.) i ołtarze (główny - drewniany, malowany olejno i złoczony, ozdobiony dekoracją snycerską, z XVIII wieku, z tabernakulum obrotowym z 1741 r. i rzeźbami Św. Barbary, Św. Elżbiety, Św. Apolonii,

Odnowiony kartusz nad ołtarzem, obok i powyżej - ołtarz, w tym jedna z dwóch poddanych konserwacji (z udziałem gminnych środków) rzeźb aniołów.



FOT. RENATA NAWROCKA

▷ Rozalii i Boga Ojca w zwieńczeniu - oraz ołtarze boczne - wykonane w drewnie, marmurze i stiuku, złożone i srebrzone, barkowe i rokokowe z różnych okresów XVIII wieku) oraz liczne cenne rzeźby i obrazy, np. siedemnastowieczny, włoski, barokowy obraz „Pożegnanie Piotra i Pawła”. W kościele jest wiele cennych rzeźb i obrazów z XVII-XIX w., m.in. figury Chrystusa, Matki Boskiej Bolesnej, Św. Jana, Św. Magdaleny, aniołów - większość z XVIII w. - i obrazy „Matka Boska Różańcowa” z XVIII/XIX w., „Józef z dzieciątkiem” z XVIII w., „Św. Anna nauczająca Marię” z XVIII w.). Kościół wraz z zespołem kilkudziesięciu obiektów wewnątrz (ołtarze, rzeźby i obrazy, ambona, lawaterz, chrzcielnica, kropielnice, krucyfiksy, żyrandole, starodruki, kielichy mszalne, monstrancja, relikwiarz, ornat itd.) oraz w otoczeniu (krzyże i figury nagrobne) jest wpisany do rejestru zabytków i stanowi cenne dobro kultury. ■

UA/UM, RED.

Gratulacje dla Bibliotekarzy!

Bibliotekarze Oddziału Dziecięcego czechowickiej ksiąźnicy zostali wyróżnieni w konkursach - **Katarzyna Wituś w Konkursie im. Olgi Rok, a Sara Dziendziel w Konkursie „Nastoletnie wyzwania a książkowe wspomaganie”**.

Decyzją Kapituły Konkursu im. Olgi Rok, **Katarzyna Wituś** z Miejskiej Biblioteki Publicznej w Czechowicach-Dziedzicach otrzymała wyróżnienie w tegorocznej ogólnopolskiej edycji tego konkursu. Gratulujemy! Katarzyna Wituś jest kierownikiem Oddziału Dziecięcego czechowickiej biblioteki, bibliotekarzem z pasją i człowiekiem pełnym mądrości i uśmiechu. Decyzję o przyznaniu stypendium podejmuje Kapituła Konkursu, a przy ocenie zgłoszeń bierze pod uwagę to, w jakim stopniu działalność kandydatki może być inspiracją dla innych kobiet, a także całokształt doświadczeń życiowych kandydatek, zaangażowanie w działalność biblioteki oraz nowatorskie metody współpracy z osobami korzystającymi z biblioteki i partnerami lokalnymi. Celem Konkursu jest wsparcie rozwoju osobistego bibliotekarek z całej Polski oraz zebranie i docenienie historii kobiet, które podobnie jak kiedyś Olga Rok, potrafią mobilizować siebie i innych do poszukiwania nowych rozwiązań, do przełamywania stereotypów i które wspierają rozwój swoich społeczności. Ceremonia rozdania nagród i wyróżnień odbyła się podczas Kongresu „Biblioteka to Ja”, w Łodzi 17 listopada br. Gratulacje i kwiaty z rąk Burmistrza **Mariana Błachuta** i Przewodniczącego Rady Miejskiej **Damiana Żelaznego** oraz Wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej

Krzysztofa Bergela laureatka odebrała podczas sesji Rady Miejskiej 29 listopada. **Sara Dziendziel** wygrała IV edycję Ogólnopolskiego Konkursu

„Nastoletnie wyzwania a książkowe wspomaganie” w kategorii pracownicy bibliotek publicznych i szkolnych. Celem konkursu organizowanego przez Stowarzyszenie Odczytanych Małolatów „Smakosz Literacki” w Sanoku - przy wsparciu medialnym miesięcznika „Biblioteka w Szkole” - było napisanie scenariusza lekcji wychowawczych bądź spotkań zachęcających do czytania. Sara Dziendziel otrzymała nagrodę za scenariusz „Wielkie serca”. Wyniki konkursu opublikowano 26 listopada. Gratulujemy! Zwycięzcy konkursu jest bibliotekarką przybliżającą książkę młodym czytelnikom z Oddziału Dziecięcego MBP. Zawsze uśmiechnięta i pełna energii. Z głową pełną pomysłów na rozwiązanie małych i dużych spraw.

Oferta naszej biblioteki realizowana jest w trzech nurtach: gwarantowanie dostępu do najnowszej literatury, działania edukacyjne, czyli lekcje i spotkania biblioteczne, konkursy wiedzy, warsztaty literackie, Akademię Pięknego Czasu, Akademię Bibliotecznych Odkrywców, spotkania dla i z udziałem środowiska osób z niepełnosprawnością oraz działania animacyjne, prowadzone w formie warsztatów twórczych, spotkań autorskich, przedsięwzięć promujących książkę, zajęć na świeżym powietrzu, prelekcji w przestrzeni bibliotecznej i w Galerii „Ex Libris”. Udostępnia Internet, świadczy usługi kserograficzne, wypożycza muzykę i książki na wielu nośnikach a bibliotekarze oferują pomoc w edukacji. U podstaw każdego z działań zawsze leży otwartość na potrzeby czytelników, przychylność dla ich oczekiwań i służenie pomocą w kreowaniu kulturalnej strony życia. Polecamy odwiedziny w całej sieci bibliotecznej oraz na stronie internetowej. ■

MBP



FOT. RENATA NAWROCKA



FOT. MBP

Imprezy ogólne (■)

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji (●)

Miejski Dom Kultury (▲)

Miejska Biblioteka Publiczna (◆) w Czechowicach-Dziedzicach

ZIMA z zapalem 2017

14.01	07:00	● WYCIECZKA pieszo-narciarska (Korbielów - Piłsko Przełęcz Glinne - Hala Miziowa - Korbielów)
16.01	08:30	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:00	◆ W ZDROWYM CIELE, ZDROWY DUCH - edukacyjne zajęcia biblioteczne (Filia Nr 1 - Czechowice-Dziedzice ul. Zamkowa 74)
	09:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:45	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	● WYJAZD do Centrum Wspinaczkowego „Primaroca” - dla dziewcząt i chłopców ze szkół gimnazjalnych
	11:00	▲ Seans - KRÓLOWA ŚNIEGU 3: OGIEŃ I LÓD (Kino ŚWIT - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	11:00	◆ POZNAJEMY PLANETY - zajęcia naukowo-plastyczne (Filia Nr 10 - Czechowice-Dziedzice ul. Węgłowa 56)
	11:00	◆ „PLANSZÓWKI” dla dzieci 7-12 lat (Oddział Dziecięcy - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 32/34)
	17:00	◆ STUDIO TAŃCA Show Dance (New Style) - dla dzieci 6-7 lat (MDK - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	17:30	▲ SZKRABY W KRAINIE LODU - dla dzieci 5 lat
	18:00	▲ STUDIO TAŃCA Show Dance (New Style) - dla dzieci 8-11 lat (MDK - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
17.01	08:30	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:00	● HALOWY TURNIEJ KOSZYKÓWKI (Gimnazjum Publiczne nr 2 w Czechowicach-Dziedzicach, ul. Targowa 6)
	09:45	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	▲ SPOTKANIA, BAJKI, LEGENDY, FILMY DLA DZIECI (Izba Regionalna - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	10:00	◆ „BINGO” turniej gier planszowych (Filia Nr 6 - Ligota ul. Bory 2)
	11:00	▲ Seans - KRÓLOWA ŚNIEGU 3: OGIEŃ I LÓD (Kino ŚWIT - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	11:00	◆ „NUDA NIE DLA MNIE” - zajęcia plastyczne dla dzieci 7-12 lat (Oddz. Dziecięcy - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 32/34)
	15:00	▲ WARSZTATY taneczne (MDK - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	17:00	▲ STUDIO TAŃCA Show Dance (New Style) - dla dzieci 6-7 lat (MDK - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	17:30	▲ SZKRABY W KRAINIE LODU - dla dzieci 3 i 4 lat
18.01	08:30	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:45	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	▲ ZAJĘCIA PLASTYCZNE - Pejzaż zimowy - rysunek (MDK - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	10:00	◆ HISTORIA KLOCKÓW LEGO POŁĄCZONA Z WYSTAWĄ (Filia Nr 6 - Ligota ul. Bory 2)
	10:00	◆ GŁOŚNE CZYTANIE BAJEK I BAŚNI oraz wierszy J. Tuwima i J. Brzechwy (Filia Nr 9 - Zabrzeg ul. Gminna 4)
	10:30	● WYJAZD na sanki - Karkoszczonek - WYJAZD dla dzieci
	11:00	▲ CZECHOWICKI TEATR MUZYCZNY MOVIMENTO - warsztaty wokalne
	11:00	▲ Seans - KRÓLOWA ŚNIEGU 3: OGIEŃ I LÓD (Kino ŚWIT - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	11:00	◆ WYPRAWA NA KSIĘŻYC - zajęcia naukowo-plastyczne (Filia Nr 10 - Czechowice-Dziedzice ul. Węgłowa 56)
	15:10	▲ TANIEC współczesny i balet - dla dzieci 5-6 lat
	16:10	▲ TANIEC współczesny i balet - dla dzieci 5-6 lat
	17:00	▲ STUDIO TAŃCA Show Dance (New Style) - dla dzieci 8-11 lat (MDK - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	17:10	▲ TANIEC współczesny i balet - dla dzieci 7-9 lat
	18:00	▲ STUDIO TAŃCA Show Dance (New Style) - dla dzieci od 12 lat (MDK - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	18:15	▲ TANIEC współczesny i balet - dla dzieci 9-12 lat
19.01	07:30	● WYJAZD do Osikowej Doliny - WYJAZD dla dzieci
	08:30	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:45	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	▲ ZAJĘCIA PLASTYCZNE - Zima w kolorze - malarstwo (MDK - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	10:00	◆ KLUB MOLIKA KSIĄŻKOWEGO - zajęcia czytelnicze dla dzieci 7-12 lat (Filia Nr 5 - Bronów ul. Czyża 12)
	10:00	◆ ZIMOWA GALERIA SZTUKI - zajęcia plastyczne (Filia Nr 6 - Ligota, ul. Bory 2)
	11:00	▲ CZECHOWICKI TEATR MUZYCZNY MOVIMENTO - warsztaty wokalne
	11:00	▲ Seans - KRÓLOWA ŚNIEGU 3: OGIEŃ I LÓD (Kino ŚWIT - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	11:00	◆ „Biblioteczne smaki” - warsztaty plastyczne dla dzieci 7-12 lat (Oddz. Dziecięcy - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 32/34)
	13:00	◆ ZAJĘCIA plastyczno-literackie dla dzieci (Filia Nr 7 - Ligota ul. Bronowska 1)
	17:00	▲ SZKRABY W KRAINIE LODU - dla dzieci 3 i 4 lat
	18:00	▲ SZKRABY W KRAINIE LODU - dla dzieci 5 lat
		▲ WYCIECZKA DO KRAKOWA
20.01	08:00, 11:00	● HALOWY TURNIEJ PIŁKI NOŻNEJ PIĘCIOOSOBOWEJ (Gimnazjum nr 3 w Czechowicach-Dziedzicach ul. Łukasiewicza 37)
	08:30	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:45	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	◆ ŻYCZENIA NITKĄ PISANE - warsztaty artystyczne dla dzieci 7-12 lat (Filia Nr 5 - Bronów ul. Czyża 12)
	10:00	◆ ZGADUJ ZGADULA - quiz bajkowy (Filia Nr 6 - Ligota ul. Bory 2)
	11:00	▲ CZECHOWICKI TEATR MUZYCZNY MOVIMENTO - warsztaty wokalne
	11:00	▲ Seans - ŁOTR 1. GWIEZDNE WOJNY - HISTORIE (Kino ŚWIT - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	11:00	◆ „PRZYGODA FILMOWA” - warsztaty filmowe dla dzieci 7-12 lat (Oddz. Dziecięcy - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 32/34)
	15:00	◆ ZAJĘCIA PLASTYCZNE dla dzieci - Bibl. Kącik Rozm. w wer. zimowej (Filia Nr 3 - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 187)
21.01	10:00	◆ „KLUB MAŁEGO ARTYSTY” - warsztaty plastyczne dla dzieci 3-6 lat (Oddz. Dziecięcy - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 32/34)
23.01	08:30	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:45	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)

23.01	10:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	● WYJAZD do Centrum Wspinaczkowego „Primaroca” - dla dziewcząt i chłopców ze szkół podstawowych
	11:00	▲ Seans - ŁOTR 1. GWIEZDNE WOJNY - HISTORIE (Kino ŚWIT - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	17:00	▲ STUDIO TAŃCA Show Dance (New Style) - dla dzieci 6-7 lat (MDK - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	17:30	▲ SZKRABY W KRAINIE LODU - dla dzieci 5 lat
24.01	18:00	▲ STUDIO TAŃCA Show Dance (New Style) - dla dzieci 8-11 lat (MDK - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	08:30	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:45	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	▲ SPOTKANIA, BAJKI, LEGENDY, FILMY DLA DZIECI (Izba Regionalna - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	10:30	● WYJAZD na kuleg do Jaworzynki - dla dzieci
	11:00	▲ Seans - ŁOTR 1. GWIEZDNE WOJNY - HISTORIE (Kino ŚWIT - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	17:00	▲ STUDIO TAŃCA Show Dance (New Style) - dla dzieci 6-7 lat (MDK - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	17:30	▲ SZKRABY W KRAINIE LODU - dla dzieci 3 i 4 lat
25.01	08:30	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:00	● MINISIATKÓWKA DZIEWCZĄT (Szkoła Podstawowa nr 5 w Czechowicach-Dziedzicach, ul. Klasztorna 21)
	09:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:45	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	◆ WARSZTATY plastyczne pt.: „Wesołe pingwinki” dla dzieci ze szkoły podstawowej i z przedszkola (Filia Nr 9 - Zabrzeg ul. Gminna 4)
	11:00	▲ Seans - ŁOTR 1. GWIEZDNE WOJNY - HISTORIE (Kino ŚWIT - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	12:00	◆ ZAJĘCIA plastyczne dla dzieci 7-12 lat (Filia Nr 8 - Ligota ul. Miliardowicka 64)
	15:10	▲ TANIEC współczesny i balet - dla dzieci 5-6 lat
	16:10	▲ TANIEC współczesny i balet - dla dzieci 5-6 lat
	17:00	▲ STUDIO TAŃCA Show Dance (New Style) - dla dzieci 8-11 lat (MDK - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	17:10	▲ TANIEC współczesny i balet - dla dzieci 7-9 lat
	18:00	▲ STUDIO TAŃCA Show Dance (New Style) - dla dzieci od 12 lat (MDK - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	18:15	▲ TANIEC współczesny i balet - dla dzieci 9-12 lat
26.01	08:00	● MINISIATKÓWKA CHŁOPCÓW (Gimnazjum Publiczne nr 2 w Czechowicach-Dziedzicach, ul. Targowa 6)
	08:30	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:45	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	◆ EKO PRZYJAŹN - ZAJĘCIA EKOLOGICZNE dla dzieci 7-12 lat (Filia Nr 5 - Bronów ul. Czyża 12)
	11:00	▲ Seans - ŁOTR 1. GWIEZDNE WOJNY - HISTORIE (Kino ŚWIT - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	13:00	◆ ZAJĘCIA plastyczno-literackie dla dzieci (Filia Nr 7 - Ligota ul. Bronowska 1)
	17:00	▲ SZKRABY W KRAINIE LODU - dla dzieci 3 i 4 lat
	18:00	▲ SZKRABY W KRAINIE LODU - dla dzieci 5 lat
27.01		▲ WYCIECZKA DO MUZEUM FAUNY I FLORY MORSKIEJ I ŚRÓDLĄDOWEJ W JAWORZU
	08:30	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	09:45	● ZAJĘCIA NAUKI PŁYWANIA - dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat (Basen „Wodnik” - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	10:00	● ZAJĘCIA NAUKI JAZDY NA ŁYŻWACH (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	11:00	▲ Seans - BALERINA (Kino ŚWIT - Czechowice-Dziedzice ul. Niepodległości 42)
	14:00	◆ ZAJĘCIA PLASTYCZNE dla dzieci szkół podstawowych (Filia Nr 2 - Czechowice-Dziedzice ul. Mazańcowicka 68)
	15:00	◆ ZAJĘCIA PLASTYCZNE dla dzieci - Bibl. Kącik Rozm. w wer. zimowej (Filia Nr 3 - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 187)
	16:00	◆ W STARYM KINIE - bajki wyświetlane na przeżyciach (Filia Nr 5 - Bronów ul. Czyża 12)
28.01	07:00	● WYCIECZKA pieszo-narciarska (Istebna - Złoty Gróń Kubalonka - Stecówka - Przysłop - Dolina Czarnej Wisłki - Wisła Czarne)
	15:00	● POŻEGNANIE FERII - bal karnawałowy na lodzie (Lodowisko MOSiR - Czechowice-Dziedzice ul. Legionów 145)
	11:00	● ZAWODY W JEŹDZIE SZYBKIEJ NA LODZIE
11.02	07:30	● WYCIECZKA pieszo-narciarska (Zwardoń - Rachowiec Żabnica - Hala Boracza - Redykalny Wierch - Rysianka - Żabnica)
25.02	06:00	● WYCIECZKA pieszo-narciarska (Laskowa - Laskowa - Kamionna Ski Jurów - Mogielnica - Przełęcz Chyszówki - Jurków)
15.03	06:00	● WYCIECZKA pieszo-narciarska (Zakopane - Białka Tatarska Obidowa - Kułakowy Wierch - Stare Wierchy - Maciejowa - Rabka)
		▲ KULTURA ŻYWEGO SŁOWA - logopedyczne zajęcia indywidualne
		▲ KOŁO BADACZY KULTURY - wykłady
		◆ KONKURS plastyczny z nagrodami „Zima w naszym mieście” (Filia Nr 2 - Czechowice-Dziedzice ul. Mazańcowicka 68)
		◆ KONKURS czytelniczy „Zimowy mół książkowy” (Filia Nr 2 - Czechowice-Dziedzice ul. Mazańcowicka 68)

ponadto gminne placówki oświatowe organizują w czasie ferii zimowych:

- półkolonie AKCJA ZIMA (SP2 Ligota, 16-20.01 w godz. 9:00-13:00, zaplanowano m.in. wyjazd na krytą pływalnię WODNIK w Czechowicach-Dziedzicach, wyjazd na Multikina w Czechowicach-Dziedzicach, wyjazd na ściankę wspinaczkową do Bielska Białej, wyjazd do Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej, organizację konkursów plastycznych i zawodów sportowych z nagrodami)
- FERIE W SZKOLE (SP5 Czechowice-Dziedzice, 16-20.01 w godz. 9:00-13:00)



Wszystkim Czytelnikom, Użytkownikom, Słuchaczom i Przyjaciołom Miejskiej Biblioteki Publicznej w Czechowicach-Dziedzicach
w tym wyjątkowym czasie, składamy życzenia,
aby przy świątecznym stole nie zabrakło światła i ciepłej rodzinnej atmosfery
oraz by nadchodzący rok obfitował w zdrowie, pogodę ducha i wszelką pomyślność.

**Dyrektor oraz Pracownicy
Miejskiej Biblioteki Publicznej w Czechowicach-Dziedzicach**

Urząd Miejski

w Czechowicach-Dziedzicach
Plac Jana Pawła II 1
43-502 Czechowice-Dziedzice

Tel. 32 21 471 10 Fax. 32 21 471 82
E-mail. um@um.czechowice-dziedzice.pl
www.czechowice-dziedzice.pl

GODZINY PRACY :

poniedziałek-środa 7:30-15:30
czwartek 7:30-17:30
piątek 7:30-13:30
w soboty, niedziele i święta nieczynny

DYŻURY:

Burmistrz **Marian Błachut** i jego zastępcy
Maciej Kołoczek i **Paweł Mrowiec**

przyjmują mieszkańców w ramach skarg i wniosków w każdy:

poniedziałek 14:00-16:00 pok. 201
czwartek 14:00-16:00 pok. 201

Wymagane są wcześniejsze zapisy:

tel. 32 21 47 132, 32 21 47 164

Radni miejscy, powiatowi i wojewódzcy

przyjmują mieszkańców w ramach swoich dyżurów,
których bieżąco aktualizowana lista znajduje się na stronie
www.bip.czechowice-dziedzice.pl

Przewodniczący Rady Miejskiej

Damian Żelazny przyjmuje mieszkańców w każdy:
czwartek, w godz. 15:30-16:30 - pok. 206

Zastępcy Przewodniczącego Rady Miejskiej

Krzysztof Bergel i **Bartłomiej Fajfer**

przyjmują mieszkańców w każdy:

poniedziałek, w godz. 15:30-16:30 - pok. 206

Senator RP Andrzej Kamiński

przyjmuje w każdy
drugi poniedziałek miesiąca,
w godz. 14:00-15:00 - sala USC, II piętro

BIURA POSELSKIE:

• Jacek Falfus (filia)

ul. Słowackiego 32, tel. 33 828 39 60 (Bielsko-Biała)
www.jacekfalfus.pl • jacekfalfus2001@poczta.onet.pl

• Mirosława Nykiel (filia)

ul. Legionów 83, tel./fax 33 821 39 59 (Bielsko-Biała)
www.miroslawanykiel.pl • mirosława.nykiel@sejm.pl

• Małgorzata Pepek (filia)

ul. Kolejowa 9, tel. 606 283 709 tel./fax 33 861 00 33 (Zywiec)
www.malgorzatapepek.pl • malgorzata.pepek@sejm.pl

TELEFONY ALARMOWE:

- Numer alarmowy z tel. kom. i stacji: 112
- Pogotowie ratunkowe: 999 lub 32 215 20 00
- Straż pożarna: 998
- Policja: 997 Komisarjat Policji: 32 214 88 10
- Straż Miejska: 986 lub 32 215 54 92
- Niebieska Linia - 0-801 120 002
- Og. Pogotowie dla Ofiar Przemocy w Rodzinie
- Ogólnopolski nr ratunk. w górach: 601 100 300
- GOPR - grupa beskidzka - 985, 33 829 69 00
- Ogólnopolski nr ratunk. nad-wodą: 601 100 100
- Śląskie WOPR - 500 543 210
- Pogotowie ciepłownicze - 993 lub 32 215 21 51
- Pogotowie energetyczne - 991
- Pogotowie górnicze - 32 215 27 88
- Pogotowie gazowe - 992 lub 32 215 33 76
- Telefon zaufania - 988
- Informacja telefoniczna - 118 913
- Wodociągi i kanalizacja:
32 215 37 17 (PWiK) oraz 32 215 31 71 (PIM)
zgłoszenia awarii (całodobowo): 994 (bezpłatnie)
oraz 32 215 31 71, 32 215 21 51, 601 312 877
- Informacje PKM: 32 215 91 78
- Informacja PKP: 94 36
- Na wypadek klęski żywiołowej: 32 214 71 66
- PCK Grupa Ratownictwa: 669 881 302

BIULETYN SAMORZĄDOWY CZECHOWIC-DZIEDZIC jest czasopiśmie bezpłatnym,
rozpowszechnianym nieodpłatnie w wyznaczonych punktach kolportażu na terenie miasta i gminy

Zapraszamy do następujących punktów kolportażu biuletynu:

CENTRUM MIASTA - osiedla CENTRUM, LESISKO

Urząd Miejski - Pl. Jana Pawła II 1 (oraz inne wydziały)
Miejska Biblioteka Publiczna Wypożyczalnia - Żeromskiego 14
Cukiernia ASTERIA i Kawiarnia MALINOWA - AMBASADA SŁODKOŚCI - Pl. Jana Pawła II 4/2
Miejska Biblioteka Publiczna Czytelnia - Niepodległości 32/34
Miejski Dom Kultury - Niepodległości 42
Powiatowy Urząd Pracy Filia w Czechowicach-Dziedzicach - Konia 1
Nets - Słowackiego 17
Punkt Obsługi Finansowej POLCAS - Słowackiego 13 (przy Rondzie Solidarności)
Sklep SPOŁEM DELIKATESY - Kolejowa 1
Punkt Sprzedaży Biletów PKM - Towarowa (przy płycie dworca autobusowego)
Kiosk WEST - Towarowa 2 (przy płycie dworca autobusowego)
Biuro Pośrednictwa i Finansów RENOMA - Towarowa 2b
Sklep i Punkt Obsługi Finansowej EMIKAS - Słowackiego 2
Apteka EUREKA - Piłsudskiego 12
DAYLI - Niepodległości 12
Sklep SPOŁEM NASZ DOM - Słowackiego 24
Sklep SPOŁEM - Konopnickiej 1
Centrum Języków Obcych BEST - Kolejowa 15
Sklep PARTNER RTV-AGD - Sobieskiego 10 (przy placu targowym)
Ośrodek Pomocy Społecznej - Kolejowa 37
Sklep SPOŁEM SUBIEKT - Sobieskiego 86
Kiosk FH DARAL - Niepodległości 79 (pomiedzy Rondami Sybiraków a AK i NSZ)
Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji Pływalnia WODNIK - Legionów (obok Ronda AK i NSZ)
Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji Stadion - Legionów 145
Administracja Zasobów Komunalnych - Legionów 85

PÓŁNOC MIASTA - osiedla RENARDOWICE, PÓŁNOC, BARBARA, DZIEDZICE

Urząd Skarbowy w Czechowicach-Dziedzicach - Nad Białką 1a
Sklep SPOŁEM - Górnicza 67
Kiosk Prasowy i Wielobranżowy - Węglowa (przy przystanku autobusowym)
Delikatesy Osiedlowe - Polna 31a
Sklep wielobranżowy - Michałowicza 6c
Kiosk KAM-LEX K. Olejak - Szkolna 47 (przy skrzyżowaniu z Wyspiańskiego)
Dom Handlowy DZIEDZIC - Szkolna 40
Kiosk FH ANIA - Szkolna (przed DH DZIEDZIC)
Sklep SPOŁEM WALCOWNIK - Traugutta 19
Cukiernia i Kawiarnia CZEKOLADOWA - Traugutta 29
Przedsiębiorstwo Komunikacji Miejskiej - Drzymały 16
Sklep LEWIATAN - Legionów (przy skrzyżowaniu z Waryńskiego)
GROSZEK - Waryńskiego (przy skrzyżowaniu z Ochodzką)

POŁUDNIE MIASTA - osiedla TOMASZÓWKA, GÓRNE, POŁUDNIE

Sklep SPOŁEM WANDA - Łukasiewicza 57
Sklep SPOŁEM - Łukasiewicza 2
AUTOTEST Stacja Kontroli Pojazdów - Kopernika 3
Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej nr 3 - Legionów 187
DELIKATESY DELISSO - Legionów 158
Sklep SPOŁEM IWONA - Legionów 191
Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Podlarysz 2
EURO Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Lipowska 72 (przy skrzyżowaniu z DK-1)
Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Zamkowa 74 (w Strażnicy OSP)
Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej nr 1 - Zamkowa 76
EURO Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Mazańcówicka 64
Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej nr 2 - Mazańcówicka 68
Hotel „Pałac Kotulińskich” - Zamkowa 2
Urząd Celny w Bielsku-Białej Oddział w Czechowicach-Dziedzicach - Mazańcówicka 70
Sklep BELA - Kopernika 41

GMINA - sołectwa LIGOTA, BRONÓW, ZABRZEG

Sklep Spożywczy - Czechowicka 4, LIGOTA BURZEJ
Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Burzej - Bory 2, LIGOTA BURZEJ
TRÓJKA SC - Bielska 5, LIGOTA CENTRUM
Delikatesy Wiejskie - Bielska 2, LIGOTA CENTRUM
Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Ligota Centrum - Wapienicka 1, LIGOTA CENTRUM
Sklep Spożywczy - A. Czyża 1 (skrzyżowanie z Międzyrzeczką), BRONÓW
Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Bronów - A. Czyża 12, BRONÓW
Delikatesy Wiejskie - Jaworowa 1, LIGOTA MILIARDOWICE
Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Miliardowice - Miliardowicka 68, LIGOTA MILIARDOWICE
Sklep FHU TOMSON - Miliardowicka 12, LIGOTA MILIARDOWICE
Sklep Spożywczy (LEWIATAN) - Miliardowicka 17a, ZABRZEG
Sklep Spożywczo-Przemysłowy AGMA Renata Pocięgiel - Miliardowicka 17a, ZABRZEG
Apteka NA WIDNEJ - Widna 1, ZABRZEG
Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej Zabrzeg - Gminna, ZABRZEG
Sklep Spożywczo-Przemysłowy - Do Zapory 22, ZABRZEG
Delikatesy U ANI - Stadionowa 32, ZABRZEG (przed wjazdem na stadion LKS SOKÓŁ)

Zapraszamy do współpracy - tel. 32 21 47 186